

TODOS IGUALES, TODOS DIFERENTES

El Ministerio de Cultura va a celebrar de manera especial el 21 de mayo, **Día Mundial de la Diversidad Cultural para el Diálogo y el Desarrollo**, proclamado por la UNESCO en noviembre de 2001. Con este motivo, se presenta esta Guía del Lector que pretende colaborar a la reflexión sobre los valores de la diversidad cultural como medio para la convivencia, sensibilizando a los ciudadanos sobre los retos que implica la aceptación de sus principios, y aumentando su conciencia en la solidaridad, el respeto, la comprensión y el diálogo entre culturas.

La Guía parte del material incluido en el Boletín de Novedades nº 1, publicado el año pasado, al que se han añadido los libros y documentos editados desde entonces. Se estructura en tres apartados: **Documentos básicos** reúne la documentación esencial producida por los organismos internacionales; **Enfoques y debates** recoge estudios que abordan el tema desde puntos de vista políticos y sociales, precedidos de un apartado genérico, de carácter multidisciplinar. Por último, **Enlaces de interés** remite a las páginas web que aportan la información fundamental sobre diversidad cultural. Los dos primeros bloques se subdividen en epígrafes, que facilitan al lector la comprensión de sus contenidos.

La bibliografía se completa con un índice de autores y colaboradores y un índice de títulos.

“La diversidad cultural es un hecho.
La diversidad cultural forma parte de nuestra realidad cotidiana.
La diversidad cultural es el reflejo del respeto a los derechos fundamentales.
La diversidad cultural es una fuerza colectiva de la humanidad”.

[UNESCO]

SUMARIO

DOCUMENTOS BÁSICOS	4-16
Diversidad cultural	4-10
Documentos normativos	6-8
Otros documentos	8-10
Diálogo Intercultural	11-16
Año Europeo del diálogo intercultural (2008)	11-12
Otros documentos	12-16
ENFOQUES Y DEBATES	16-43
Ámbito general	16-17
Ámbito político	17-28
Aspectos teóricos	17-25
Aspectos económicos	26-28
Ámbito social	29-43
Aspectos religiosos	29-30
Aspectos de género	30-31
Diversidad lingüística	31-32
Educación intercultural	33-36
Medios de comunicación	36-38
Migraciones y minorías étnicas	38-42
Papel de las bibliotecas y los museos	42-43
Enlaces de interés	44
Índice general de autores	45-47
Índice de títulos	48-51

DOCUMENTOS BÁSICOS

Diversidad cultural

[1]

Consejo de Europa. Comité de Ministros. **Declaración sur la diversité culturelle: adoptée par le Comité des ministres le 7 décembre 2000, lors de la 733^a réunion des Délégués des ministres.** 3 h.

Documentación disponible en Internet.

<https://wcd.coe.int/ViewDoc.jsp?Ref=Decl-07.12.2000&Sector=secCM&Language=lanFrench&Ver=original&BackColorInternet=9999CC&BackColorIntranet=FFBB55&BackColorLogged=FFAC75>

Centro Documentación Cultural Sala de trabajo CDE - CM - 34

Declaración que promueve la creación de políticas culturales y audiovisuales que favorezcan la diversidad cultural y lingüística en el nuevo contexto de la mundialización.

[2]

Matsuura, Koichiro. **Discurso del Sr. Koichiro Matsuura, Director General de la UNESCO, con motivo del Día Mundial de la Diversidad Cultural para el Diálogo y el Desarrollo 21 de mayo de 2007.** Paris: UNESCO, 2007. 2 h.

Documento disponible en Internet

<http://unesdoc.unesco.org/images/0015/001506/150691s.pdf>

Centro Documentación Cultural DC (2) 23

Llamamiento del Director General de la UNESCO a los Estados miembros y a la sociedad civil en general, a reflexionar sobre los valores de la diversidad cultural para aprender a “vivir mejor” juntos.

[3]

Mattelart, Armand. **Mondialisation et culture: les apports de la Convention internationale de l'Unesco sur la diversité culturelle.** Vitoria: Gobierno Vasco, Departamento de Cultura, 2005, 34 h.

Documento disponible en Internet.

http://www.kultura.ejgv.euskadi.net/r46-6614/eu/contenidos/informacion/conferencia_politica_culturale/eu_10312/adjuntos/ponencia_mattelart.pdf

Centro Documentación Cultural Sala de trabajo CULT 33

Ponencia presentada durante la 1ª Conferencia Internacional sobre Políticas Culturales, celebrada en Bilbao, noviembre, 2005. Se analiza la Convención de la Unesco sobre la Diversidad Cultural, mostrando su trayectoria y contribuciones a la cultura y a la globalización.

[4]

Khouri-Dagher, Nadia. **Todos iguales, todos diferentes**. En: Fuentes Unesco, n. 119, (enero 2000); p. 12-13.
Sig. Z-564

Se informa sobre la igualdad de las culturas, uno de los puntos esenciales tratados en el marco de la reunión de la Unesco del 6 de noviembre, celebrada para debatir los principales desafíos que afronta la humanidad a comienzos del nuevo milenio

[5]

Tous différents, tous uniques: les jeunes et la Déclaration universelle de l'Unesco sur la diversité culturelle. Un projet de l'Unesco et du Parlement international de la jeunesse, OXFAM. Community Aid Abroad. París: UNESCO, 2004. 37 p.
Documento disponible en Internet.

<http://unesdoc.unesco.org/images/0013/001345/134556f.pdf>

Centro Documentación Cultural Sala de lectura CULT 50

A fin de preservar la diversidad cultural en toda su variedad, los Estados miembros de la Unesco adoptaron en 2001 la Declaración Universal sobre la Diversidad Cultural. Este documento presenta una versión de la Declaración redactada por y para los jóvenes. Cada artículo de los doce que conforman el documento está formado por un texto adaptado al estilo de los jóvenes y diversas opciones para debatir o actuar. Se incluyen además, las iniciativas propuestas por los jóvenes.

[6]

Unesco Conferencia General Reunión (31ª. 2001. París). **Declaración Universal de la Unesco sobre la Diversidad Cultural: adoptada por la 31ª Reunión de la Conferencia General de la Unesco, París, 2 de noviembre del 2001**. París: Unesco, 2001. 7 h.

Documento disponible en Internet.

<http://unesdoc.unesco.org/images/0012/001271/127160m.pdf>

Centro Documentación Cultural Sala de trabajo U - CONVENIOS- 5

Declaración que trata de elevar la diversidad cultural a la categoría de “Patrimonio común de la humanidad” y hace de su defensa un imperativo ético indisoluble del respeto de la dignidad de la persona, formulando orientaciones generales que los Estados miembros en colaboración con el sector privado y la sociedad civil, deberán traducir en políticas innovadoras en su contexto particular.

Documentos normativos

[7]

10 clés pour la Convention sur le protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles. Paris: Unesco, 2005. 14,14,17 p. Título de la cubierta: *Convention on the Protection and Promotion of the Diversity of Cultural Expressions. Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles.*

Documento disponible en Internet.

http://portal.unesco.org/culture/fr/file_download.php/520a41e67103f6cc2265ddbe2c0fb2e4tenkeys_fr.pdf

Centro Documentación Cultural Sala de trabajo U Convenios 9

Se explica el significado y los efectos esperados de la Convención sobre la Protección y la Promoción de la Diversidad de las Expresiones Culturales, a través de diez cuestiones claves y treinta preguntas frecuentes como, el por qué, los objetivos, los principios, los derechos o el funcionamiento. Incluye el texto de la Convención.

[8]

Acheson, Keith; Maule, Christopher. **Convention on Cultural Diversity.** En: *Journal of Cultural Economics*. V. 28, n. 4, (nov. 2004); p. 243-256.

Sig. Z 582

Artículo que recoge los trabajos preparatorios para la Convención sobre la Protección y la Promoción de la Diversidad de las Expresiones Culturales, como el borrador realizado por el Director General de la UNESCO y el anterior desarrollado por el INCP, Foro Internacional en el cual los ministros nacionales responsables de la cultura podían analizar e intercambiar puntos de vista de manera informal sobre asuntos culturales nuevos e incipientes, al igual que elaborar estrategias para promover la diversidad cultural.

[9]

Comision Europea. **European Parliament Resolution on working towards a Convention on the Protection of the Diversity of Cultural Content and Artistic Expression.** En: *Bulletin of the European Union*. N. 4, (Junio 2005); p. 44.

Sig.Z 69

Se reconoce el papel que deben jugar los servicios públicos en la salvaguarda de la diversidad cultural, garantizando siempre la transparencia y los principios democráticos.

[10]

Comisión Europea. **Propuesta de Decisión del Consejo relativa a la celebración de la Convención de la Unesco sobre la Protección y Promoción de la Diversidad de las Expresiones Culturales.** Bruselas: Comisión de las Comunidades Europeas, 2005. 29 h. (COM (2005) 678 final)

Documento disponible en Internet.

http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/site/es/com/2005/com2005_0678es01.pdf

Centro Documentación Cultural Sala de trabajo CEE DC 4

La presente propuesta tiene por objeto autorizar la aprobación, por la Comunidad Europea, de la Convención de la Unesco, adoptada por la Conferencia General el 20 de octubre de 2005

[11]

Documentación de la Unesco preparatoria para la Convención sobre la Protección y Promoción de la Diversidad de las Expresiones Culturales. Paris Unesco, 2003-2005.

1 v. (paginación variada).

Centro Documentación Cultural Sala de trabajo CULT 15

Documento presentado en la 32ª Reunión de la Conferencia General de la Unesco sobre la conveniencia de elaborar un instrumento normativo internacional sobre la diversidad cultural.

Incluye una síntesis de los trabajos preliminares y de las Reuniones de Expertos, un informe del director general sobre la situación que debe reglamentarse y el posible alcance de ésta y un anteproyecto de convención sobre la protección de la diversidad de los contenidos culturales y las expresiones artísticas.

[12]

Proyecto de Convenio relativo a la Protección de la Diversidad de los Contenidos Culturales y Expresiones Artísticas. En: Boletín de la Unión Europea. N. 11, (2004);

p. 63-64.

Sig. Z 69

Se informa de la aprobación por el Consejo de Educación y Cultura de la Unión Europea de las directrices de negociación, autorizando a la Comisión a participar en nombre de la Comunidad en las negociaciones con la Unesco sobre el Convenio relativo a la Protección de la Diversidad de los Contenidos Culturales y las Expresiones Artísticas.

[13]

Trade and Culture. Ottawa: Carleton University, 2004. 80 h.

Documento disponible en Internet.

<http://www.carleton.ca/ctpl/pdf/conferences/tradeandcultureposting4.pdf>

Centro Documentación Cultural Sala de trabajo CULT 25

En junio de 2004 tuvo lugar un encuentro organizado por la Asociación Cultural de Economía Cultural en Chicago, para discutir sobre el Convenio propuesto por la Unesco relativo a la Protección de la Diversidad Cultural de los Contenidos Culturales y Expresiones Artísticas. Contribuyeron a este panel de discusión representantes de varios países, con colaboraciones preparadas antes de la publicación del borrador de la Propuesta de la Unesco en Julio 2004. Estos trabajos esbozan el contexto y los acontecimientos que llevaron a la Unesco a su propuesta.

[14]

Unesco. Conferencia General. Reunión (32ª. 2003. Paris). Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial. Paris: Unesco, 2003. Se incluye también la Declaración de la Unesco relativa a la destrucción intencional del patrimonio cultural.

Documento disponible en Internet.

<http://unesdoc.unesco.org/images/0013/001325/132540s.pdf>

Centro Documentación Cultural Sala de trabajo U - Convenios - 7

Documento aprobado por la UNESCO en el que se define el patrimonio cultural inmaterial como los usos, representaciones, expresiones, conocimientos y técnicas que las comunidades y grupos reconozcan como parte integrante del patrimonio cultural con la finalidad de salvaguardarlo a nivel nacional e internacional.

[15]

Unesco. Conferencia General. Reunión (33ª. París. 2005). **Convención sobre la Protección y Promoción de la Diversidad de las Expresiones Culturales**. París: Unesco, 2005. 18 h.

Documento disponible en Internet.

<http://unesdoc.unesco.org/images/0014/001429/142919s.pdf>

Centro Documentación Cultural Sala de trabajo U - Convenios - 8

Esta Convención tiene como principios rectores proteger y promover la diversidad de las expresiones culturales, crear las condiciones para que las culturas puedan prosperar y mantener interacciones libremente de forma provechosa y reiterar los derechos de los Estados a conservar, adoptar y aplicar las políticas necesarias para proteger o promover la diversidad cultural en sus territorios.

Otros documentos

[16]

Comisión Europea. **Hacia un instrumento internacional sobre la diversidad cultural: Comunicación de la Comisión al Consejo y al Parlamento Europeo**. Bruselas: Comisión de las Comunidades Europeas, 2003. 10 h. (COM (2003) 520 final). Disponible también en francés bajo el título: *Vers un instrument international sur la diversité culturelle*.

Documento disponible en Internet.

http://europa.eu.int/eur-lex/es/com/cnc/2003/com2003_0520es01.pdf

Centro Documentación Cultural Sala de trabajo CEE DC 1

La preservación y el fomento de la diversidad cultural constituyen unos de los principios fundadores del modelo europeo. Estos principios se recogen tanto en el Tratado de la Unión Europea, como en la Carta de los Derechos Fundamentales de la Unión, y ocuparán un lugar destacado en la futura Constitución. Debido a ello, la Unión Europea negocia con la Conferencia General de la UNESCO para decidir sobre la oportunidad y naturaleza de un futuro instrumento internacional sobre la diversidad cultural.

[17]

La coopération culturelle Europe-Asie: dossier. En: *Culture Europe international*, N. 43, (hiver 2004-2005); p. 1-24.

Sig. Z 708

Dossier dedicado a la cooperación cultural entre Europa y Asia, en la que se evidencia la voluntad de Europa de preservar las ricas culturas de Asia y de reforzar su acción política en interés de todos. Las relaciones entre los países de Europa y Asia se han incrementado con las negociaciones llevadas a cabo en el marco de la UNESCO, que han desembocado en la Convención sobre la Protección y la Promoción de la Diversidad de las Expresiones Culturales.

[18]

Cultural pluralism and cultural identity: the experience of Canada, Finland, and Yugoslavia: final report of the Unesco joint study on cultural development in countries containing different national and/or ethnic groups. Unesco. Paris: Unesco, 1985. 221 p.
Centro Documentación Cultural 11192

Informe de la UNESCO que analiza el pluralismo cultural en países con una rica diversidad cultural, como Canadá, Finlandia y Yugoslavia, estudiando aspectos como las relaciones entre los distintos grupos lingüísticos y étnicos, su relación con los inmigrantes y las políticas llevadas a cabo sobre dicho tema.

[19]

Diversité culturelle: patrimoine commun identités plurielles. Paris: Unesco, 2002. 112 p.: ilustraciones. Incluye la *Declaración Universal sobre la Diversidad Cultural*.
Centro Documentación Cultural 20212

Exposición multidisciplinar, organizada en el transcurso de la 31ª Reunión de la Conferencia General de la UNESCO, con motivo del proyecto de Declaración de la Unesco sobre la Diversidad Cultural, que incluye una muestra de las acciones desarrolladas por la entidad, dentro y fuera de ella en los campos de su competencia (educación, ciencia, cultura y comunicación). Se exponen obras de arte y objetos representativos como instrumentos musicales, material de caligrafía, trajes tradicionales, alhajas y accesorios, cerámicas y juguetes.

[20]

Informe mundial sobre la cultura: 2000-2001: diversidad cultural, conflicto y pluralismo. Directora de investigación, Lourdes Arizpe. París: Unesco Madrid: Mundi-Prensa, 2001. 414 p.: gráficos. ISBN 92-3-303751-7
Centro Documentación Cultural 20015

Se examinan los caminos para una transición satisfactoria de la sociedad hacia el pluralismo cultural, partiendo de la diversidad cultural y respetando la dignidad e independencia de todas las culturas. Tras presentar los resultados de los estudios del Comité Científico sobre los cambios en la percepción de las diferencias culturales y la reproducción de la diversidad, se desarrollan los debates actuales sobre la diversidad cultural y el pluralismo.

[21]

Keitner, Chimène. **Unesco and the issue of cultural diversity: review and strategy, 1946-2004: a study based on official documents.** Editor, Katérina Stenou. Paris: Unesco, División of Cultural Policies and Intercultural Dialogue, 2004. 22 h.
Documento disponible en Internet.

http://portal.unesco.org/culture/es/file_download.php/47cc07ba56443cb277023a75b35b5786DivCult-BilanStrategies-ENG-sept04.pdf

Centro Documentación Cultural Sala de trabajo CULT 32

Informe que revisa, selectiva y cronológicamente, los documentos publicados por la UNESCO sobre las teorías y prácticas desarrolladas por la institución a lo largo de la historia, con la finalidad de analizar el pasado para desarrollar nuevos objetivos para el presente y el futuro. El análisis se hace desde cuatro puntos de vista: el primero desarrolla conceptos como el pluralismo, la diversidad o la interculturalidad; el segundo estudia la proliferación de naciones nuevas e independientes; el tercero el desarrollo de la política cultural y el cuarto el enlace entre la cultura y la democracia.

[22]

Parlamento Europeo. **Resolución del Parlamento Europeo sobre la preservación y el fomento de la diversidad cultural: el cometido de las regiones europeas y organizaciones internacionales como la Unesco y el Consejo de Europa.** En: Boletín de la Unión Europea. N. 1/2, (2004); p. 93-94.
Sig. Z 69

El Parlamento reitera su adhesión a los principios de la diversidad y del pluralismo culturales e insta a la Conferencia Intergubernamental a consolidar las referencias a dichos principios en el proyecto de Constitución. Pide, por otra parte, a la Comisión que presente una comunicación sobre la forma de convertir la cultura en un principio general subyacente a todas las políticas de la Unión Europea.

[23]

Patrimonio inmaterial y gestión de la diversidad. Coordinadores científicos, Gema Carrera Díaz y Gunther Dietz. Sevilla: Consejería de Cultura, 2005. 392 p. (PH cuadernos; 17).
Bibliografía. ISBN 84-8266-567-7
Centro Documentación Cultural 11955

Se estudia el patrimonio cultural intangible, denominado también "actividades de interés etnológico", desde el punto de vista institucional, del ciudadano y de la multiculturalidad, analizando además, las políticas de gestión de la diversidad aplicadas en España. Tras investigar el marco teórico en el que se definen multiculturalismo y patrimonio cultural, se recopilan estudios sobre el patrimonio intangible y su relación con la diversidad cultural y se seleccionan ejemplos desarrollados en el ámbito de la gestión de la diversidad cultural.

[24]

Protección y promoción de la diversidad cultural. Recurso electrónico. Datos electrónicos. Madrid: Ministerio de Cultural, Dirección General de Cooperación y Comunicación Cultural. (Debate cultural internacional). Título tomado de la pantalla de título (consulta 11 de mayo, 2007).

Modalidad de acceso: World Wide Web.

<http://www.mcu.es/cooperacion/CE/Internacional/DebateCultural/ProtPromDiversidadCultural.html>

Página web del Ministerio de Cultura que contiene información sobre el debate entorno a la Convención sobre la Protección y Promoción de la Diversidad de las Expresiones Culturales, desarrollado por la Unesco, que sanciona jurídicamente la idea de que la diversidad cultural debe considerarse como patrimonio común de la humanidad.

Diálogo Intercultural

Año Europeo del diálogo intercultural (2008)

[25]

Comisión Europea. **Propuesta de Decisión del Parlamento Europeo y del Consejo por la que se establece el programa Cultura 2007 (2007- 2013)**. Bruselas: Comisión de las Comunidades Europeas, 2004. 44 h. (COM (2004) 469 final)

Documento disponible en Internet.

http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/site/es/com/2004/com2004_0469es01.pdf

Centro Documentación Cultural Sala de trabajo CEE PC 56

Presentación de la propuesta al programa *Cultura 2007*, sucesor del programa *Cultura 2000*, de la Comisión Europea, que persigue el apoyo a la movilidad transnacional de las personas que trabajan en el sector cultural y la mejora del diálogo intercultural.

[26]

Comisión Europea. **Propuesta de Decisión del Parlamento Europeo y del Consejo relativa al Año Europeo del diálogo intercultural (2008)**. Bruselas: Comisión de las Comunidades Europeas, 2005. 30 h. (COM (2005) 467 final). Documento disponible también en francés bajo el título: *Proposition de décision du Parlement européen et du Conseil relative à l'année européenne du dialogue interculturel (2008)*.

Documento disponible en Internet.

http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/site/es/com/2005/com2005_0467es01.pdf

Centro Documentación Cultural Sala de trabajo CEE - DC - 2

Se propone proclamar el año 2008 como el Año Europeo del Diálogo Intercultural, con la finalidad de que los ciudadanos adquieran unas aptitudes que les permitan moverse en un entorno más abierto, y se sensibilicen de forma que se desarrolle una ciudadanía europea respetuosa con la diversidad cultural. Se establecen métodos de cooperación y financieros.

[27]

Diálogo entre culturas. Recurso electrónico. Datos electrónicos. Madrid: Ministerio de Cultura, Dirección General de Cooperación y Comunicación Cultural. (Debate cultural internacional). Título tomado de la pantalla de título (consulta 11 de mayo, 2007).

Modalidad de acceso: World Wide Web.

<http://www.mcu.es/cooperacion/CE/Internacional/DebateCultural/DialogoEntreCulturas.html>

Página web del Ministerio de Cultura en la que se promociona el diálogo intercultural desde la economía, la paz, el empleo y como un factor de credibilidad en las relaciones exteriores. Todo ello se enmarca dentro del apoyo a la iniciativa de la Comisión Europea de declarar 2008 Año Europeo del Diálogo Intercultural.

[28]

España. Ministerio de la Presidencia. **Real Decreto 367/2007, de 16 de marzo, por el que se crea y regula la Comisión Nacional para el Fomento y Promoción del Diálogo Intercultural**. En: Boletín Oficial del Estado. N. 72, (24 mar. 2007); p. 12856-12858. Documento disponible en Internet.

<http://www.boe.es/boe/dias/2007/03/24/pdfs/A12856-12858.pdf>

Norma que crea, dentro del marco de la Decisión comunitaria sobre el Año Europeo del Diálogo Intercultural 2008, un órgano nacional de representación institucional y de coordinación de la acción de las distintas administraciones públicas del Estado en este campo. Se asegura la participación del Estado, Comunidades Autónomas, Entidades Locales y sociedad civil en las acciones del año Europeo del Diálogo Intercultural.

[29]

Parlamento Europeo. **Decisión nº 1855/2006/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 12 de diciembre de 2006 por la que se establece el programa Cultura (2007-2013)**. En: Diario Oficial de la Unión Europea. Serie L n. 372. (27 de diciembre 2006); p. 1-11. Documento disponible en Internet.

http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/site/es/oj/2006/l_372/l_37220061227es00010011.pdf

Disposición comunitaria que establece el Programa de cultura de la Unión Europea que tiene como objetivos promover la movilidad transnacional de los agentes culturales, fomentar la circulación de obras y productos artísticos y favorecer el diálogo intercultural.

[30]

Parlamento Europeo. **Decisión nº 1983/2006/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 18 de diciembre de 2006 relativa al Año Europeo del Diálogo Intercultural (2008)**. En: Diario Oficial de la Unión Europea. Serie L, n. 412/44, (30 de diciembre 2006); p. 44-50. Documento disponible en Internet.

http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/site/es/oj/2006/l_412/l_41220061230es00440050.pdf

Norma comunitaria que contribuye a mejorar la aptitud de los ciudadanos de la UE para vivir en un entorno donde coexisten diferentes identidades culturales y confesiones. El objetivo es favorecer el diálogo entre todas las culturas y todas las personas que viven en el territorio, dándoles los instrumentos que les permitan vivir juntos en armonía.

Otros documentos

[31]

Conferencia de Ministros Europeos Responsables de Asuntos Culturales (6ª. 1990. Palermo). **La société multiculturelle un défi pour les politiques culturelles: 6ª Conference de ministres européens responsables de affaires culturelles, Palerme, 25-26 avril 1990.** Strasbourg: Conseil de l' Europe, 1990. 21 p. (CMC (90) 1 / 5)
Centro Documentación Cultural Sala de Trabajo CONF (3) - 1

Documento realizado por H. Hans Sand, cuyo objetivo es proporcionar una base de discusión, que identifique y analice los diversos elementos que conlleva la expresión "sociedad multicultural", y determinar qué políticas culturales deben volver a examinarse. Se incluye además el Proyecto de Resolución sobre las iniciativas y métodos de cara a promover el diálogo entre las culturas y el Proyecto de Declaración sobre sociedad multicultural e identidad cultural europea.

[32]

Conferencia Europa-Mundo: Diálogo de las Culturas (2ª. 1990. Lisboa). **Rapport préliminaire: II Conference Europe-Monde.** Strasbourg: Conseil de l'Europe, Comité des ministres, 1991. 22 p. (SG / Inf. (91) 3)
Centro Documentación Cultural Sala de Trabajo Conf (6) - 1

Informe preeliminar que presenta las conclusiones de los grupos de trabajo que han participado en la conferencia, en la que se han analizado las posibles vías y medios para entablar un diálogo entre la cultura europea y el resto de las culturas, a propósito de los grandes problemas existentes en la actualidad a nivel mundial.

[33]

Congreso de Poderes Locales y Regionales de Europa. Sesión (12ª. 2005. Estrasburgo). **Recommandation 170 (2005) sur le dialogue interculturel et interreligieux: initiatives et responsabilités des autorités locales.** Strasbourg: Conseil de L' Europe, 2005. 3 h.
Documento disponible en Internet.
[https://wcd.coe.int/ViewDoc.jsp?Ref=REC\(2005\)170&Sector=secCongress&Language=lanFrench&Ver=original&BackColorInternet=e0cee1&BackColorIntranet=e0cee1&BackColorLogged=FFC679](https://wcd.coe.int/ViewDoc.jsp?Ref=REC(2005)170&Sector=secCongress&Language=lanFrench&Ver=original&BackColorInternet=e0cee1&BackColorIntranet=e0cee1&BackColorLogged=FFC679)
Centro Documentación Cultural Sala de trabajo CPL 25

Se recomienda dar prioridad al diálogo intercultural e interreligioso y ayudar a los diferentes sectores de la Organización de los Poderes Locales y Regionales en los trabajos que contribuyan a este diálogo.

[34]

Déclaration de Faro sur la stratégie du Conseil de l'Europe pour le développement du dialogue interculturel: Conférence ministérielle: Dialogue interculturel: Aller de l'avant: Conférence de clôture du 50ème anniversaire de la Convention culturelle européenne, 27-28 octobre 2005, Faro, Portugal. Strasbourg: Conseil de l' Europe, 2005. 6 h. (DGIV/DC-FARO(2005) 8 final).

Documento disponible en Internet.

http://www.coe.int/t/dg4/CulturalConvention/Source/FARO_DECLARATION_VERSION_DEFINITIVE_FR.pdf

Centro Documentación Cultural Sala de trabajo CULT 30

Declaración firmada por los Ministros de Cultura del Consejo de Europa en Faro, 2005, cuyo principal objetivo era la promoción del dialogo intercultural entre las sociedades europeas, y entre Europa y el resto del mundo, como base para la paz mundial, la estabilidad internacional a largo plazo y como prevención del terrorismo.

[35]

Déclaration d'Opatija: pédagogie du dialogue interculturel. Strasbourg: Conseil de l' Europe, Direction générale IV, Service de la culture et du patrimoine culturel, 2005. 30 h. (DGIV/CULT/PREV(2005) 1E/F). Disponible también en inglés bajo el título: *Opatija Declaration: learning about Intercultural Dialogue.*

Documento disponible en Internet.

http://www.coe.int/t/f/coop%20E9ration_culturelle/culture/action/dialogue/Learning%20about%20dialogue%20-%20Opatija%20Declaration.pdf?L=F

Centro Documentación Cultural Sala de trabajo CULT 31

Declaración sobre el Diálogo Intercultural y Prevención de Conflictos adoptada por los Ministros de Cultura del Consejo de Europa en Opatija (Croacia), el 22 de octubre de 2003. El objetivo fue definir un marco de cooperación europeo que creara las condiciones que permitieran la construcción de una sociedad fundada en el diálogo intercultural, en el respeto de la diversidad cultural, y favoreciera la prevención de conflictos violentos. Incluye una introducción que explica los valores centrales de la Declaración y la noción de diálogo intercultural.

[36]

Diálogo intercultural. Comisión Europea, Dirección General de Educación y Cultura. Luxemburgo: Oficina de Publicaciones Oficiales de las Comunidades Europeas, 2004. 15 p.: ilustraciones color. (Leonardo da Vinci. Serie buenas prácticas; 8). ISBN 92-894-2180-0
Centro Documentación Cultural Sala de trabajo CEE - ED- 16

Se presentan ejemplos de buenas prácticas y de proyectos que, no sólo han permitido mejorar la calidad de la formación profesional de las poblaciones inmigrantes en Europa, sino incluso su integración social en general. Se resaltan los esfuerzos de muchas asociaciones y organismos que trabajan por una Europa multicultural.

[37]

Dialogue au service de la communication interculturelle et inter-religieuse: Colloque d'Experts, Strasbourg, du 7 au 9 octobre 2002: conclusions et synthèse analytique des débats. Strasbourg: Conseil de l' Europe, Direction générale IV, Service des politiques et actions culturelles, 2002. 113 p. (DGIV/CULT/PREV ICIR(2002)9F). Precede al título: *Projet dialogue interculturel et prevention des conflits*.

Documento disponible en Internet.

<http://www.arzillier.ch/images/conseileurope.pdf>

Centro Documentación Cultural Sala de trabajo CULT 29

Coloquio organizado por el Comité de Cultura del Consejo de Europa, para el desarrollo del Proyecto integrado 2: "Reponses à la violence quotidienne dans une société démocratique". Se analiza el origen de los conflictos interculturales entre diferentes comunidades, definiendo las acciones posibles para prevenirlos. Se estudian las políticas culturales que se han desarrollado a nivel nacional, regional y local para integrar la diversidad cultural en los países de la Unión Europea.

[38]

España apoya un tratamiento diferenciado de la cultura. En: El Punto de las Artes. Año XIX, n. 750, (9 al 15 de julio, 2004); p. 4.

Sig. Z-702

La Ministra de Cultura Carmen Calvo, junto con sus homólogos de Brasil, Argelia, Austria, Malí y México, suscribió el 1 de julio la *Carta de Sao Paulo* en el marco del Foro Cultural Mundial. El texto refuerza el concepto de diversidad cultural y se propone respaldar a la UNESCO y a otras redes en el fomento del diálogo y en la superación de desequilibrios. Se incluye el texto de la Carta.

[39]

Una Europa de la tolerancia y del diálogo entre las culturas. En: Le Magazine de Educación y Cultura. Bélgica: Comisión Europea, Dirección General de Educación y Cultura. N. 16, (2002). Revista disponible en Internet.

http://ec.europa.eu/dgs/education_culture/mag/16/mag_es.pdf

Centro Documentación Cultural Sala de trabajo CEE - DC - 3

Se analiza la necesidad de establecer relaciones más estrechas entre las distintas culturas, así como la cuestión del racismo y de la xenofobia en la Unión Europea, propugnando la tolerancia y el diálogo entre los emigrantes europeos y del resto del mundo.

[40]

Europa por el Diálogo Intercultural. (2006.Granada). **Informe de las sesiones de la Conferencia General. Europa por el Diálogo Intercultural, Granada, 27 y 28 de abril de 2006.** En: Sigma News (Red Europea de Administraciones Intermedias para la Cultura y la Proximidad). Nº 8, (junio 2006). Se incluye la Declaración de la Presidencia.

Documento disponible en Internet.

http://www.sigmacp.org/novedad/SigmaNews8_es.doc

Centro Documentación Cultural Sala de trabajo CULT 49

Se presentan las principales ideas y propuestas formuladas en el transcurso de la Conferencia General. Este encuentro se integra en la línea de conferencias sobre los aspectos culturales de la construcción europea, iniciado en Berlín en 2004 y continuado en París y Budapest en 2005.

[41]

Symposium Intercultural Dialogue = Colloque dialogue interculturel, Brussels, 20-21 March 2002 = Bruxelles, le 20 et le 21 mars 2002: conclusions. Scientific Committee, Chairman = Comité Scientifique, President, Hartmut Kaebler. Brussels: European Commission, Directorate General Education and Culture, 2002. 9 h.
Documento disponible en Internet.

http://ec.europa.eu/education/programmes/ajm/organisation/dialogue/conclusion_fr.pdf

Centro Documentación Cultural Sala de trabajo CULT 35

La Comisión Europea junto con el Proyecto Jean Monnet, conscientes de la necesidad de reforzar el diálogo intercultural tras los acontecimientos del 11 de septiembre, organizan en Bruselas un Coloquio que permite definir una política de diálogo intercultural entre la Unión Europea y los países mediterráneos. El resumen de las sesiones de dicho Coloquio junto con las conclusiones y declaración, se presentan en este documento.

ENFOQUES Y DEBATES

Ámbito general

[42]

Atlas de la diversidad. Dirección científica, Carles Carreras Verdager. Barcelona: Enciclopedia Catalana, 2004. 382 p.: ilustraciones color, gráficos, mapas. ISBN 84-412-1377-1
Centro Documentación Cultural Sala de lectura CDC 008(084.4) ATL

El objetivo es definir la diversidad desde el punto de vista político y social; ayudar a comprender el mundo contemporáneo y enseñar a pensar en plural a los ciudadanos. Todo ello desde el punto de vista de la estructura de la sociedad, el medio natural y las diversas formas culturales como las lenguas, enseñanzas o las artes. Incluye una sección cartográfica con textos, gráficos, dibujos y fotografías.

[43]

Derechos humanos y diversidad cultural: globalización de las culturas y derechos humanos. José Vidal Beneyto, editor. Barcelona: Icaria, 2006. 566 p. (Icaria antrazyt; 234. Análisis contemporáneo). En la portada: Fundación Cultura de Paz. Incluye referencias bibliográficas. ISBN 84-7426-738-2
Centro Documentación Cultural 18213

Se analizan los avances y retrocesos que han sufrido los derechos humanos, partiendo del estudio de su historia. Se observa como las variaciones ideológicas, han complicado su desarrollo, evidenciando la necesidad de su aplicación como medio para el progreso de la humanidad.

[44]

Diálogo intercultural: dossier. En: Éxodo, N. 83 (abril, 2006); 66 p.
Centro Documentación Cultural CAJA-104 FOLL-21

Se estudia la diversidad cultural desde vertientes tan distintas como la cultura, la economía, la religión o la educación, destacando la necesidad de diseñar un nuevo paradigma de convivencia para afrontar la nueva pluralidad.

[45]

Etxeberria, Xabier. **Sociedades multiculturales**. Bilbao: Mensajero, 2004. 143 p. (Alternativas; 3). Bibliografía: p. 139-143. ISBN 84-271-2600-X
Centro Documentación Cultural 20210

Estudio sobre la multiculturalidad en el que se desarrolla este término desde el punto de vista de los derechos humanos. Se analizan aspectos antropológicos y conceptuales, se presentan los referentes éticos y se describen las sociedades multiculturales existentes en la actualidad.

[46]

La problemática de la diversidad cultural. Buenos Aires: ProDiversitas, 2005. 14 h.
Documento disponible en Internet.

<http://www.prodiversitas.bioetica.org/nota52.htm>

Centro Documentación Cultural Sala de trabajo CULT 34

Se aborda el tema desde cuatro vertientes: el compromiso con el pluralismo, el patrimonio cultural y la creatividad cultural, los derechos culturales y la cultura desde el punto de vista de los niños y los jóvenes, analizando en cada una de ellas sus cuestiones y desafíos esenciales .

Ámbito político

Aspectos teóricos

[47]

Álvarez, Lluís, X. **Cultura, identidad, multiculturalismo**. En: Letra Internacional. N. 79, (verano, 2003); p. 13-17.
Sig. Z 474

Partiendo de la idea de que la paz es el objetivo prioritario de toda sociedad democrática y de que para alcanzarla, es necesario que el Estado la salvaguarde a través de sus instituciones, el autor reflexiona sobre la complejidad de los distintos conceptos que están en juego para la construcción de una sociedad plural y multicultural.

[48]

Benhabib, Seyla. **Diversitat cultural, igualtat democràtica: la participació política en l'era de la globalització**. Traducció, Gustau Muñoz. València: Tàndem, 2000. 129 p. (Arguments; 11). ISBN 84-8131-319-X
Centro Documentación Cultural 14204

La integración global es un proceso abierto en el que surgen movimientos basados en diferencias étnicas, religiosas, lingüísticas y de género que hacen de contrapunto a la globalización. En esta obra se analizan temas como, la política de identidad en las nuevas condiciones del mundo globalizado y las relaciones entre identidad y democracia.

[49]

Benhabib, Seyla. **Las reivindicaciones de la cultura: igualdad y diversidad en la era global.** Traducido por Alejandra Vassallo. Buenos Aires: Katz, 2006. 337 p. (Discusiones). También disponible en inglés: *The claims of culture: equality and diversity in the global era.* Bibliografía: p. 302-316. ISBN 84-609-8362-5
Centro Documentación Cultural 10254

Se define la posición universalista en la teoría democrática, exponiendo la mejor manera de desarrollar la democracia liberal en un mundo en el que las políticas de la identidad sufren tensiones y en el que se intensifican los conflictos en torno a la cultura. El objetivo es conciliar las nuevas formas culturales, religiosas, históricas y lingüísticas, y observarlas no como piezas individuales sino como un único conjunto.

[50]

Bennett, Tony. **Differing diversities: transversal study on the theme of cultural policy and cultural diversity followed by seven research position papers.** Strasbourg: Council of Europe, 2001. 201 p. (Cultural Policy and Action Department). ISBN 92-871-4649-7
Centro Documentación Cultural 5130

La diversidad cultural está creando profundos cambios en las fórmulas tradicionales de política cultural y en los intereses públicos que están al servicio de estas políticas, produciendo una escisión que amenaza con minar la legitimidad de las instituciones culturales y la política pública que les sustentan. El cambio desde la homogeneidad a la diversidad como nueva norma social requiere una reconsideración de los procesos necesarios para el desarrollo de una política democrática.

[51]

Citizenship and cultural policy. Edited by Denise Meredyth and Jeffrey Minson. Edición revisada. London: Sage, 2001. XXX, 166 p. Publicado originalmente como número especial de la *American Behavioral Scientist* (volumen 43, número 9). Incluye referencias bibliográficas. ISBN 0-7619-6293-X
Centro Documentación Cultural 13270

Recopilación de artículos multicdisciplinares que analizan, desde diferentes perspectivas, la posibilidad de una armonización de la ciudadanía dentro de la diversidad cultural, y las políticas culturales que deben emprender los gobiernos.

[52]

Ciudadanía e interculturalidad. En: *Anthropos*, N. 191, (2001); p. 141.
Sig. Z 306

Artículo en el que se plantean temas como el nuevo concepto de ciudadanía, el pluralismo de las identidades nacionales, así como la problemática de los estados democráticos-liberales para acomodar políticamente a la inmigración y la educación de la ciudadanía para la convivencia intercultural.

[53]

Colom, Francisco. **Razones de identidad: pluralismo cultural e integración política**. Rubí (Barcelona): Anthropos, 1998. 316 p. (Autores, textos y temas. Ciencias sociales; 20). ISBN 84-7658-548-9
Centro Documentación Cultural 11033

Revisión de los aspectos sociales de la gestión política de la diversidad cultural, que ubica sociológicamente el concepto de la identidad, entendida como un lenguaje político para satisfacer la necesidad de reconocimiento de los grupos minoritarios o marginados, en función de sus rasgos diferenciadores.

[54]

Construire l'interculturel?: de la notion aux pratiques. Edité par Rolelyne de Villanova, Marie Antoinette Hily, Gabrielle Varro. Paris: L' Harmattan, 2001. 379 p. (Espaces interculturels).
Centro Documentación Cultural 9534

Estudios que forman parte de las ponencias presentadas al VII Congreso Internacional del ARIC (Association pour la recherche interculturelle), *Savoirs et enjeux de l'interculturel*, celebrado en la Universidad de Nanterre en julio de 1999. Se reflexiona sobre la interculturalidad tratando de definirla a partir de análisis que no siempre proceden del ámbito de la cultura.

[55]

Cultura y globalización: entre el conflicto y el diálogo. Juan A. Roche Cárcel, Manuel Oliver Narbona, editores. San Vicente del Raspeig (Alicante): Publicaciones de la Universidad de Alicante, 2005. 472 p.: ilustraciones. (Monografías). Incluye referencias bibliográficas. ISBN 84-7908-826-5
Centro Documentación Cultural 14639

Ponencias presentadas en el Encuentro de Antropólogos y Sociólogos celebrado en Alicante en 2003. Se estudian las facetas de la globalización desde el punto de vista del dimensionamiento cultural, analizando aspectos, como, el espacio teórico de la posmodernidad; las constantes ideológicas y las paradojas religiosas; la inmigración; los distintos modelos educativos; la importancia de las nuevas tecnologías o el multiculturalismo de los actuales núcleos urbanos.

[56]

The culture of toleration in diverse societies: reasonable tolerance. Edited by Catriona McKinnon, Dario Castiglione. Manchester (UK); New York: Manchester University Press, 2003. VIII, 212 p. Incluye referencias bibliográficas e índice. ISBN 0-7190-6232-2
Centro Documentación Cultural 11697

En las actuales sociedades globales, el concepto de tolerancia es uno de los elementos más importantes para definir una teoría política y moral. Sin embargo, en los últimos tiempos se ha observado un cambio como consecuencia de los procesos migratorios. En este texto se reconocen los nuevos términos del debate, presentando cuestiones como liberalismo y comunitarismo, público y privado o multiculturalismo y políticas de identidad. Se estudian además, las diversas leyes y normas creadas como consecuencia de los movimientos migratorios y cómo las diferentes sociedades se han visto afectadas con esta nueva cultura de la tolerancia.

[57]

Díaz, Carlos. **El desafío intercultural**. Madrid: Fundación Emmanuel Mounier, 2003. 106 p. ISBN 84-95334-52-6
Centro Documentación Cultural 1735

Se plantea la convivencia con otras culturas desde un punto de vista cristiano, así como la influencia del multiculturalismo en la educación de la sociedad. Se tratan temas como los problemas de convivencia en una sociedad pluralista y multicultural, la tolerancia y se hace una propuesta a favor de la convivencia judeo-árabe.

[58]

Discursos (dis)con/cordantes: modos y formas de comunicación y convivencia. Carmen Valero Garcés, Guzmán Mancho Barés, editores. Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá de Henares, Servicio de Publicaciones, 2004. 138 p.: gráficos. (Ensayos y documentos; 63). Incluye referencias bibliográficas. ISBN 84-8138-589-1
Centro Documentación Cultural 20025

Conjunto de artículos que analizan el debate social generado en torno a la emigración en España en general, y al resultado de la comunicación y convivencia de los distintos colectivos sociales, tratando la multiculturalidad desde diferentes áreas como la lingüística, la antropología, la sociología, el arte o la literatura.

[59]

Las encrucijadas de la diversidad cultural. Edición a cargo de Antonio Ariño Villarroya. Madrid: Centro de Investigaciones Sociológicas, 2005. 635 p. (Academia). Incluye referencias bibliográficas. ISBN 84-7476-393-2
Centro Documentación Cultural 20211

Recopilación de las ponencias del V Encuentro de Teoría Sociológica sobre Diversidad Cultural, que tuvo lugar en Valencia en 2004. Se analiza la elaboración de nuevas teorías sociológicas, la guerra y el nuevo orden mundial y se revisa la relación entre relativismo-universalismo, global-local, y la organización de la cultura en el nuevo contexto mundial.

[60]

El espejo, el mosaico y el crisol: modelos políticos para el multiculturalismo. Francisco Colom González, editor. Autores, Juan García-Morán [et al.]. Rubí (Barcelona): Anthropos; México: Universidad Autónoma Metropolitana, 2001. 334 p. (Autores, textos y temas. Ciencias sociales; 29). ISBN 84-7658-611-6
Centro Documentación Cultural 20145

Análisis político y moral sobre la gestión de la diversidad cultural en el Estado moderno. Para su desarrollo se emplea una metáfora a través del espejo, el mosaico y el crisol con la finalidad de explicar tres formas de concebir la identidad de la comunidad política: la imagen cultural que quiere tener la sociedad, la apuesta por una gestión de la complejidad étnica y la fusión de la heterogeneidad sociocultural.

[61]

García Aller, Marta. **La mirada de Europa: la identidad de un escenario multicultural**. En: *Ábaco*. 2ª época, n. 43, (2005); p. 25-32.
Sig. Z 686

Es necesario desarrollar una identidad europea adaptada a los cambios que impone el multiculturalismo del continente y crear un nuevo concepto de ciudadanía. En este sentido, suponen una ventaja la falta de una firme concepción del concepto de europeidad y las propias contradicciones del mismo. Es más constructivo centrarse en la diversidad, que buscar la homogeneidad en el origen de Europa.

[62]

García Canclini, Néstor. **Diferentes, desiguales y desconectados: mapas de la interculturalidad**. Barcelona: Gedisa, 2004. 223 p. (Cla-De-Ma). ISBN 84-9784-044-5
Centro Documentación Cultural 20024

Obra sobre teorías socioculturales y fracasos políticos, que recorre críticamente la trayectoria reciente de la antropología cultural, la sociología de Bourdieu y la posbourdieuana, los estudios culturales y las teorías de la comunicación. Desde una perspectiva transdisciplinaria e intercultural, el autor analiza las culturas juveniles, las sociedades del conocimiento y el derrotero del cine latinoamericano en la globalización.

[63]

¿Ha dicho multiculturalismo?: dossier. En: *Quimera*. N.174, (noviembre 1998); p. 21-49.
Sig. Z 475

Se estudian algunos de los elementos de valoración de las nuevas metodologías derivadas de los estudios literarios postcoloniales. Conceptos como multiculturalismo, deconstrucción y nuevo historicismo llevan ya dos décadas siendo analizados en el mundo anglosajón.

[64]

Kymlicka, Will. **Ciudadanía multicultural: una teoría liberal de los derechos de las minorías**. Traducción de Carme Castells Auleda. Barcelona: Paidós, 2002. 303 p. (Paidós estado y sociedad; 41). Bibliografía p. 269-290. Índices. ISBN 84-493-0284-6
Centro Documentación Cultural 17968

Partiendo de una nueva concepción de los derechos y del estatus de las culturas minoritarias, se establece que existen determinados tipos de derechos colectivos de estas culturas que resultan coherentes con los principios democráticos. Se considera además, que las tradicionales objeciones liberales al reconocimiento de estos derechos, basadas en la libertad individual, la justicia social y la unidad nacional, pueden resolverse perfectamente.

[65]

Levy, Jacob T. **El multiculturalismo del miedo**. Traducción de Amanda González Miguel. Madrid: Tecnos, 2003. 342 p. (Colección de ciencias sociales. Serie de ciencia política). Índice. Bibliografía: p. 323-336. ISBN 84-309-3965-2
Centro Documentación Cultural 20066

Versión del multiculturalismo inspirada en un liberalismo del miedo parecido al formulado por Judith Shklar e inspirado a su vez en las ideas de Montesquieu. El liberalismo debe basarse en la realidad de la política y en los conflictos étnicos, considerando la importancia que las personas otorgan a su identidad étnica y a sus prácticas culturales, pero sin caer en solemnizar los orígenes de su cultura.

[66]

Mestizajes culturales e identidades en conflicto: Dossier. En: Revista de Occidente. N. 234, (noviembre, 2000); p. 3-94.
Sig. Z 96

Reflexionar sobre la diversidad cultural resulta una tarea central de nuestro tiempo, que percibimos tan amenazado por la homogeneización como por la multiplicación de particularidades. La finalidad de este monográfico es determinar cómo se producen socialmente la integración y la diferencia y cómo adquiere esta última sentido.

[67]

The multicultural challenge. Edited by Grete Brochmann. Amsterdam: Elsevier Jai, 2003. 285 p. (Comparative social research; 22). Incluye referencias bibliográficas. ISBN 0-7623-1064-2
Centro Documentación Cultural 13911

Como consecuencia de las políticas de los estados democráticos liberales de los últimos años, el pluralismo cultural, reforzado por la inmigración, ha dado lugar a nuevas formas de diferenciación cultural, surgiendo tipos de tensión desconocidos hasta ahora. Se incluyen diversos artículos relacionados con esta nueva diversidad social, analizando temas como multiculturalismo, poder e integración.

[68]

Multiculturalismo ideologie e sfide. A cura di Carlo Galli. Bologna: Il Mulino, 2006. 217 p. (Prismi). ISBN 88-15-10550-6
Centro Documentación Cultural 12135

Se estudia el fenómeno de la multiculturalidad desde un punto de vista filosófico, sociológico, político, psicológico, jurídico y cultural. Se plantea la necesidad de enfrentarse a los problemas planteados por el surgimiento multicultural como forma de llegar a una solución capaz de salvar y de potenciar la idea de la democracia.

[69]

Parekh, Bhiku. **Repensando el multiculturalismo: diversidad cultural y teoría política.**

Traducción de Sandra Chaparro. Tres Cantos (Madrid): Istmo, 2005. 521 p. (Colección Fundamentos; 222. Serie Ciencia Política). También disponible en inglés: *Rethinking multiculturalism: cultural diversity and political theory*: Sig. 17372

Bibliografía: p. 505-521. ISBN 978-84-7090-460-8

Centro Documentación Cultural 17827

Estudio sobre la interacción dialéctica entre una humanidad compartida y la mediación cultural. Se ofrecen ejemplos procedentes de contextos muy distintos, utilizando esta interacción para establecer el valor positivo de la diversidad cultural, brindar nuevas reformulaciones de los principios de justicia e igualdad, y proponer un esquema que sirva de marco para solucionar el problema que suponen las prácticas minoritarias que atentan contra los principios básicos.

[70]

Phillips, Anne. **Multiculturalism, universalism and the claims of democracy.** Ginebra: United Nations Research Institute for Social Development, 2001. 19 h. (Democracy, governance and human rights programme paper, 1020-8186; n. 7).

Documento disponible en internet.

[http://www.unrisd.org/unrisd/website/document.nsf/d2a23ad2d50cb2a280256eb300385855/62a0530438570ab3c1256bf30051cc19/\\$FILE/phillips.pdf#search=%22multiculturalism%2C%20universalism%20and%20the%20claims%20of%20democracy%22](http://www.unrisd.org/unrisd/website/document.nsf/d2a23ad2d50cb2a280256eb300385855/62a0530438570ab3c1256bf30051cc19/$FILE/phillips.pdf#search=%22multiculturalism%2C%20universalism%20and%20the%20claims%20of%20democracy%22)

Centro Documentación Cultural Sala de Trabajo CULT 43

Se estudia el conflicto existente entre el universalismo y el relativismo cultural, analizando el papel que desempeña la democracia en la resolución de este conflicto. Se defiende una "democracia suficientemente adecuada" y se concluye dando orientaciones para identificar las prácticas que mejor se ajustan a la solución de los problemas de igualdad de trato entre hombres y mujeres.

[71]

Pichardo Galán, José Ignacio. **Reflexiones en torno a la cultura: una apuesta por el**

interculturalismo. Madrid: Dykinson, 2003. 138 p. (Biblioteca de humanidades contemporáneas; 9). Bibliografía: p. 135-138. ISBN 84-9772-032-6

Centro Documentación Cultural 20153

Se ofrece un acercamiento a las diversas propuestas que en estos momentos se plantean para afrontar el encuentro entre grupos culturales distintos, desde el etnocentrismo y el relativismo hasta el multiculturalismo y el interculturalismo. Se abordan además dos cuestiones directamente vinculadas con estos debates como las migraciones y el género.

[72]

Pluralismo, tolerancia, multiculturalismo: reflexiones para un mundo plural. Pablo Badillo O'Farrell, coordinador. Tres Cantos (Madrid): Akal, 2003. 262 p. (Sociedad, cultura y educación; 9). Ponencias del curso sobre *Pluralismo y multiculturalismo*, Universidad Internacional de Andalucía, octubre de 2001 Incluye referencias bibliográficas.

ISBN 84-460-1866-7

Centro Documentación Cultural 20146

Se estudian la confrontación entre pluralismo y multiculturalismo y los retos que este último plantea al Estado moderno, presentando experiencias concretas, como la España de las tres culturas o el caso de Estados Unidos, y ofreciendo una visión de conjunto de uno de los desafíos a los que se enfrentan las sociedades occidentales modernas.

[73]

Rex, John. **Multiculturalism and political integration in the modern nation state.** Barcelona: Cidob, 2004. 24 h. (Documentos CIDOB. Dinámicas interculturales; n. 1). Bibliografía: p. 22-24. Documento disponible en Internet.

http://www.cidob.org/es/content/download/2803/24540/file/doc_dinamicas_1.pdf

Centro Documentación Cultural Sala de trabajo CULT- 27

Artículo que analiza el multiculturalismo y su integración política en el Estado moderno, con la finalidad de buscar un marco conceptual y desarrollar una teoría general sobre el multiculturalismo. Para ello se estudian las estructuras aplicadas en las diferentes políticas desarrolladas en los países de la Unión Europea desde 1945.

[74]

Savoirs et enjeux de l'interculturel: nouvelles approches, nouvelles perspectives.

Direction, Colette Sabatier [et al.]. Paris [etc.]: L'Harmattan, 2001. 363 p.: graficos. (Espaces interculturels). Incluye referencias bibliográficas.

Centro Documentación Cultural 9902

Conjunto de textos realizados por estudiantes en tesis o trabajos de doctorado, presentados al VII Congrès international pour la recherche interculturelle. Se tratan cuestiones relativas a la identidad y a la construcción colectiva de la etnicidad que va de la memoria cultural de los jóvenes en las ciudades periféricas a las prácticas del rap y de la utilización reivindicativa del rap. Una parte importante está dedicada a los aspectos culturales de la educación.

[75]

Tardif, Jean. **Identidades culturales y desafíos geoculturales.** En: *Pensar Iberoamérica, Revista de Cultura* (on line). Madrid: Organización de Estados Iberoamericanos. N. 6, (mayo-agosto 2004); 19 h.

Documento disponible en Internet.

<http://www.campus-oei.org/pensariberoamerica/ric06a03.htm>

Centro Documentación Cultural Sala de trabajo CULT 36

Se explica la naturaleza e importancia de los desafíos culturales en el contexto de la mundialización y se presenta la propuesta de un proyecto común a las distintas áreas lingüístico-culturales, que podría constituir una respuesta a los desafíos geoculturales.

[76]

Teoría de la frontera: los límites de la política cultural. Scott Michaelsen, David E. Johnson, compiladores. Traducción, Gabriela Ventureira. Barcelona: Gedisa, 2003. 270 p. (Serie Culturas). Incluye referencias bibliográficas e índice. ISBN 84-7432-910-8
Centro Documentación Cultural 20070

Recopilación de ensayos filosófico-políticos sobre la "Teoría de la frontera", en la que predomina una visión de la cultura donde se manifiesta una mezcla de costumbres, tradiciones, creencias y valores, que en su misma creación genera desigualdades y rechazo. Se muestran las diferencias entre las diversas políticas sobre diversidad cultural y globalización desde el punto de vista geográfico, étnico o teórico y se recogen propuestas de posibles modelos de políticas sobre multiculturalismo.

[77]

Touraine, Alain. **¿Qué es una sociedad multicultural? Falsos y verdaderos problemas.** En: Claves de Razón Práctica. N. 56; p. 14-25.
Sig. Z 603

El multiculturalismo democrático es hoy el objetivo principal de los movimientos sociales reformadores, como hace cien años fue la democracia. Pero no se puede defender un cierto multiculturalismo en Europa y el mundo, si antes no se respeta dentro de las fronteras de cada Estado.

[78]

Weber, Raymond. **Vers une citoyenneté culturelle?** En: Culture Europe. N. 38, (décembre 2002); p. 24-25.
Sig. Z 708

Se evidencia la necesidad de refundir las políticas culturales, europeas y mundiales, como consecuencia de la variedad cultural existente en cada país europeo y de la cada vez mayor concienciación, por parte del ciudadano, de la importancia de promocionar los derechos culturales.

[79]

Wolton, Dominique. **La otra mundialización: los desafíos de la cohabitación cultural global.** Barcelona: Gedisa, 2004. 194 p. ISBN 84-9784-005-4
Centro Documentación Cultural 12694

Se propone un triángulo entre identidad, cultura y comunicación como marco para una nueva apuesta política en el plano mundial más allá de los dictados de la técnica y la economía. La condición necesaria para esta política es la convivencia cultural pacífica que Wolton define como la otra mundialización a la que nos enfrentamos en el horizonte del siglo XXI.

Aspectos económicos

[80]

Brown, Mark Malloch. **L'engagement du PNUD pour défendre la diversité culturelle avec L'UNESCO**. En: Museum International. V. 56, n. 224, (décembre 2004); p. 18-23.

Sig. Z 46

El administrador del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) en asociación con la UNESCO, comenta el *Informe Mundial sobre el Desarrollo Humano*, que presenta diversas cuestiones para la defensa de la diversidad cultural, verdadero capital humano de nuestro mundo.

[81]

Cabrero, Ferrán. **El tercer mundo no existe: diversidad cultural y desarrollo**. Barcelona: Intermón Oxfam, 2006. 145 p. (Dossieres para entender el mundo; 34). Bibliografía: p. 137-142. ISBN 84-8452-374-8

Centro Documentación Cultural 9516

Tras definir la cultura como el modo de vida que las personas han escogido a partir de su interacción con el medio, se detallan las diferentes etapas que ha conocido el mito del desarrollo, que se interpreta simplemente como crecimiento económico, provocando injusticias e ignorando la dimensión espiritual. Se debate además, el tema de la diversidad cultural y los derechos humanos, analizando uno de los instrumentos principales para defender la diversidad cultural del mundo: la Declaración Universal de los Derechos Humanos.

[82]

Dabbous-Sensenig, Dima. **De la defensa de la excepción cultural a la promoción de la diversidad cultural: la política cultural europea y el mundo árabe**. En: Quaderns del CAC (Consell de l' Audiovisual de Catalunya), N. 14, (sep. - dic. 2002); 49 h.

Documento disponible en Internet.

<http://www.audiovisualcat.net/publicaciones/Q14cast.pdf>

Centro Documentación Cultural Sala de trabajo CULT 10

Se presentan, desde una perspectiva árabe, argumentos a favor de la importancia de dar un tratamiento permanente y distinto a la cultura a y los productos culturales en los acuerdos comerciales mundiales.

[83]

Global sustainability: the impact of local cultures: a new perspective for science and engineering, economics and politics. Edited by Peter A. Wilderer, Edward D. Schroeder, Horst Kopp. Weinheim: Wiley - VCH, 2005. XXV, 240 p.: ilustraciones. Incluye referencias bibliográficas e índices. ISBN 3-527-312366-8

Centro Documentación Cultural 13511

Análisis de la diversidad cultural como un elemento clave del desarrollo sostenible desde el punto de vista de la ciencia y la ingeniería. Se estudian las decisiones de las instituciones gubernamentales y no gubernamentales, las necesidades de información del sector industrial y la influencia que todo ello tiene sobre el desarrollo sostenible.

[84]

Kivisto, Peter. **Multiculturalism in a global society**. Oxford: Blackwell, 2002. 228 p.: gráficos, mapas. (21st-Century Sociology; 4). Incluye referencias bibliográficas e índice.

ISBN 0-631-22194-8

Centro Documentación Cultural 13675

Se estudia el concepto de multiculturalismo y se debate su efecto en el avance industrial de los países. Muestra los lazos interrelacionados de etnicidad, raza y nacionalismo en un mundo donde los procesos de globalización han hecho aumentar la importancia de términos como economía, política y cultura.

[85]

Mattelart, Armand. **Diversidad cultural y mundialización**. Traducción de Gilles Multigner. Barcelona: Paidós, 2006. 177 p. (Paidós comunicación; 168). Publicado en francés en 2005.

Bibliografía: p.163-174. ISBN 84-493-1835-1

Centro Documentación Cultural 13262

A partir de la consolidación de la diversidad cultural en las negociaciones internacionales de liberalización de los intercambios comerciales, se reflexiona sobre el papel de la cultura en las políticas públicas y el comercio internacional.

[86]

Mcguigan, Jim. **Rethinking cultural policy**. Maidenhead: Open University Press, 2004. XII, 172 p. 2004. (Issues in cultural and media studies). Índices. Incluye referencias bibliográficas

ISBN 0-335-20701-4

Centro Documentación Cultural 13284

Se analiza la cultura, la economía y el poder en la era de la globalización neoliberal, examinando las políticas públicas culturales y sus nuevos planteamientos. Se presenta además, un estudio de la política cultural dentro del capitalismo.

[87]

Ortiz, Renato. **Mundialización: saberes y creencias**. Traducción, Gabriela Ventureira, Desiderio Navarro. Barcelona: Gedisa, 2005. 164 p. (Serie Culturas). Bibliografía: p. 153-164.

ISBN 84-9784-081-X

Centro Documentación Cultural 8381

Desde un punto de vista cultural, la globalización se encuentra estrechamente vinculada con aspectos económicos, políticos y religiosos que definen una concepción del mundo actual. Este libro reúne siete ensayos que establecen la diferencia entre globalización y mundialización, analizando el proceso cultural a partir de las diferentes estrategias económicas de las corporaciones financieras, que proyectan, a través de las industrias culturales, una idea hegemónica de la aldea global.

[88]

Regourd, Serge. **De l'exception à la diversité culturelle**. En: Problèmes politiques et sociaux, N. 904, (septembre 2004); 118 p.
Sig. Z 43

Se muestran los caminos que sigue el debate sobre la diversidad cultural en las negociaciones comerciales del GATT (General Agreement on Tariffs and Trade) y cómo, la voluntad de la UNESCO de proteger el patrimonio cultural de la humanidad, ha dado lugar a la defensa de este concepto. Se analizan también los retos que para las políticas nacionales culturales supone la diversidad cultural.

[89]

Reygadas, Luis. **Ensamblando culturas: diversidad y conflicto en la globalización de la industria**. Barcelona: Gedisa, 2002. 318 p. (Serie culturas). Bibliografía: p. 307-318.
ISBN 84-7432-909-4
Centro Documentación Cultural 8162

A partir de un trabajo sobre empresas maquiladoras en México y Guatemala, se estudia la dimensión cultural de las experiencias transnacionales de industrialización en América Latina. Se muestra cómo la formación de redes globales de manufactura, plantea nuevos problemas y desafíos especialmente, en lo que se refiere a los mecanismos de diálogo intercultural entre los actores que participan en las redes.

[90]

Samaniego Sastre, Mario. **Condiciones y posibilidades de las relaciones interculturales: un proceso incierto**. Barcelona: CIDOB, 2005. 32 h. (Documentos CIDOB. Dinámicas interculturales; 5).
Documento disponible en Internet.
http://www.cidob.org/es/content/download/2689/22763/file/doc_dinamicas_5.pdf
Centro Documentación Cultural Sala de lectura CULT- 28

Se analiza la posibilidad del diálogo intercultural en sociedades asimétricas en el contexto de los imperativos característicos del proceso de globalización. Toma como fuente de estudio la experiencia local de la región de Araucanía en Chile, zona interétnica y conflictiva y, como referente global, la presencia de un modelo económico y liberal que está configurando un nuevo escenario mundial.

[91]

Seminario de Ministros Europeos Responsables de Asuntos Culturales (1995. Bratislava).
Culture et développement en Europe: défis et stratégies pour le 21e siècle: Seminaire des ministres européens responsables des affaires culturelles: rapport. Strasbourg: Conseil de l'Europe, 1995. 74 p. (CMC (95) 4 def.). Se adjunta al documento, el informe realizado por Nines Martin Barderas sobre la reunión de los ministros europeos.
Centro Documentación Cultural Conf (7) 8

Seminario dedicado al tema "Cultura y Desarrollo en Europa" en el que los debates giraron entorno a los cambios inherentes a los diferentes conceptos sobre la identidad europea, la diversidad cultural como una oportunidad, la redefinición del papel de la intervención pública y la oferta y la demanda en el mercado global de la cultura.

Ámbito social

Aspectos religiosos

[92]

¿Europa musulmana o Euro-Islam?: política, cultura y ciudadanía en la era de la globalización. Nezar AlSayyad, Manuel Castells, editores; versión castellana de Pepa Linares. Madrid: Alianza Editorial, 2003. 256 p. (Alianza ensayo; 213). Bibliografía: p. 247-249. Índice. ISBN 84-206-3707-6

Centro Documentación Cultural 12799

Análisis de la emergencia de la cultura islámica en el seno de la nueva Europa y de las implicaciones culturales y políticas de dicho suceso, como afirmación de un mundo marcado por la dialéctica entre globalización e identidad. La perspectiva compartida de los diferentes trabajos que forman la obra, es la constatación de que la Europa del siglo XXI es, y será cada vez más, multiétnica, multicultural y multireligiosa.

[93]

Hussain, Asifa; Miller, William L. **Multicultural nationalism: islamophobia, anglophobia, and devolution.** Oxford: Oxford University Press, 2006. XI, 216 p. Bibliografía. Índice. ISBN 0-19-928071-1

Centro Documentación Cultural 16386

Conjunto de estudios, basados en encuestas, que se centran en los problemas surgidos entre las minorías pakistaníes dentro de Escocia e Inglaterra. Se analiza también las discusiones que a nivel interno mantienen las propias minorías, revelando variedad de opiniones y contrastes entre ellos. En particular, se muestra como se sienten los escoceses musulmanes en estos tiempos de crisis tras el 11 de septiembre.

[94]

Movimientos de personas e ideas y multiculturalidad. José Chamizo de la Rubia [et al.]. Bilbao: Universidad de Deusto, 2004. Vol. 2: gráficos (Forum Deusto). Incluye referencias bibliográficas.

Centro Documentación Cultural 18782

Recopilación de las conferencias pronunciadas en la cuarta edición del Forum Deusto dedicado a los flujos migratorios, las relaciones con el Islam desde el punto de vista religioso y la convivencia entre las diferentes culturas.

[95]

Multiculturalidad y laicidad: a propósito del informe Stasi. Edición de Iñaki Lasagabaster Herrarte. Pamplona = Iruña: Pamiela, 2004. 439 p. (Lete Argitaletxea; 1). Incluye el informe Stasi en castellano y vasco. Incluye referencias bibliográficas. ISBN 84-7681-433-X
Centro Documentación Cultural 20065

Obra basada en el Informe Stasi, elaborado por el Estado francés con motivo del debate sobre el uso del velo islámico en las escuelas francesas. Se analizan las diferencias culturales que pueden surgir en la convivencia de una sociedad multicultural, sobre todo en aspectos como religión, política y derechos humanos.

Aspectos de género

[96]

Cobo, Rosa. **Multiculturalismo, democracia paritaria y participación política.** En: Política y sociedad, N. 32, (1999); 11 h.

Documento disponible en Internet.

http://www.nodo50.org/mujeresred/rosa_cobo-multiculturalismo.html

Centro Documentación Cultural Sala de trabajo CULT 40

Se presenta el multiculturalismo como una manifestación de la diversidad, del pluralismo cultural y de la presencia en una misma sociedad de grupos con diferentes códigos culturales. Se aborda el tema desde la perspectiva feminista, planteando la necesidad de lograr una democracia paritaria con igualdad en los derechos políticos.

[97]

Guerra Palmero, María José. **Una apuesta por el feminismo global.** En: Leviatan. N. 80, (verano, 2000); p. 101-116.

Sig. Z 466

Estudio sobre la convivencia intercultural en la sociedad actual que debate cómo afrontar el respeto a los derechos de los inmigrantes, y, en concreto, a los derechos de las mujeres inmigrantes. Se abordan tres cuestiones: la posibilidad del diálogo intercultural, la centralidad del género en la constelación multicultural y, la necesidad de integrar con garantías las voces de las mujeres de las otras culturas.

[98]

Inmigración, género y espacios urbanos: los retos de la diversidad. Mary Nash, Rosa Tello y Nuria Benach, editoras. Barcelona: Bellaterra, 2005. 155 p. (Serie general universitaria; 44).

Bibliografía. ISBN 84-7290-280-3

Centro Documentación Cultural 9685

Reflexión pluridisciplinar que presenta nuevas vías de investigación para interpretar los procesos de construcción de identidades urbanas en los espacios de contacto intercultural y el papel de las mujeres en este proceso. Los textos que se incluyen se han realizado a partir de las intervenciones presentadas en el curso celebrado durante el verano del 2003 en la Universidad de Barcelona.

[99]

Multiculturalismos y género: perspectivas interdisciplinarias. Mary Nash, Diana Marre, editoras. Barcelona: Bellaterra, 2001. 231 p. (Serie General universitaria; 11). Bibliografía. ISBN 84-7290-168-8
Centro Documentación Cultural 20067

Ensayo que reflexiona sobre el multiculturalismo desde la perspectiva de la diversidad de género, para facilitar su comprensión. La invisibilidad de las mujeres y la falta de reconocimiento de la necesidad de integrar una perspectiva de género han marcado la visión del multiculturalismo, reproduciendo esquemas de subalternidad, falta de subjetividad femenina y visiones culturales estereotipadas de diversidad cultural en clave femenina.

Diversidad lingüística

[100]

Delgado i Claverá, Eduard. **Hacia una nueva articulación de los espacios lingüísticos y culturales.** En: Pensar Iberoamérica. Revista de Cultura. Madrid: Organización de Estados Iberoamericanos, N. 6, (mayo-agosto 2004); 11 h.
Documento disponible en Internet.
<http://www.campus-oei.org/pensariberoamerica/ric06a04.htm>
Centro Documentación Cultural Sala de trabajo CULT 12

Se debate la tendencia de la cultura a traspasar fronteras, derribando barreras físicas, tecnológicas, mitológicas y lingüísticas. Ante el problema de la pérdida de las estructuras identificativas propias de cada comunidad, se proponen dos líneas de actuación, el fomento de la conciencia crítica ante los derechos culturales y la comprensión de los espacios lingüísticos como espacios culturales de encuentro.

[101]

Diversitats: llengües, espècies i ecologies. Albert Bastardas i Boada, editor. Barcelona: Empúries, 2004. 205 p. (Biblioteca universal Empúries; 189). Incluye referencias bibliográficas. ISBN 84-9787-040-9
Centro Documentación Cultural 20114

Recopilación de artículos presentados en la I Jornada Transdisciplinaria sobre Diversidad Bio/Lingüística, en la que los autores plantean la conservación de la diversidad biológica y de la diversidad lingüística de manera paralela, transplantando al campo lingüístico ideas procedentes de otros campos.

[102]

Etxebarria, Maitena. **La diversidad de lenguas en España.** Madrid: Espasa Calpe, 2002. 344 p. (Espasa fórum). Bibliografía: p. 321-344. ISBN 84-670-0313-8
Centro Documentación Cultural Sala de lectura CDC 811(460) ETX

Estudio sobre la diversidad lingüística, en el que se describe la diversidad social y de lenguas en el mundo y se estudia el bilingüismo y la situación de las lenguas en España desde el punto de vista histórico, describiéndose, además, la situación de las lenguas propias de cada una de las comunidades autónomas españolas.

[103]

Informe sobre les llengües del món: síntesi. Text original, Esti Amorrortu [et al.]. Traducció, Marc Alba. Barcelona: Angle, 2005. 111 p.: mapas color, gráficos. ISBN 84-96103-86-2
Centro Documentación Cultural 19911

Síntesis en versión catalana del informe elaborado por la UNESCO, con los objetivos de describir el estado de las lenguas del mundo; analizar y evaluar los problemas que afectan a las lenguas, y hacer recomendaciones destinadas a mantener y valorar el patrimonio lingüístico mundial.

[104]

Minority rights in Europe: European minorities and languages. Editor, Snezana Trifunovska; guest editor, Fernand de Varennes. The Hague: T.M.C. Asser Press, 2001. XIV, 606 p. ISBN 90-6704-127-0
Centro Documentación Cultural Sala de lectura CDC 342.7 MIN

Estudio sobre los derechos de las minorías lingüísticas en Europa, en el que se recopilan artículos de investigadores de diversos países y se analizan las actividades desarrolladas por grandes organizaciones internacionales, presentando algunos de sus documentos.

[105]

Ros i Solé, Cristina. **La construcción de identidades culturales híbridas: del *spanglish* al aprendizaje de la lengua extranjera.** En: Cuadernos Cervantes de la Lengua Española. Año X, nº 53, (2004); p.58-60.
Sig. Z 682

El encuentro de dos o más culturas puede incentivar la creación de nuevas identidades. En esta línea, el estudiante de una segunda lengua debe crearse una identidad cultural híbrida capaz de representar su condición multicultural.

[106]

Siguan, Miguel. **La diversidad lingüística en la UE: preservar la pluralidad.** En: Cuadernos Cervantes de la Lengua Española. Año IX, N. 44, (2003); p. 48-49.
Sig. Z 682

La Unión Europea reúne en el terreno lingüístico una gran diversidad, que se incrementará con la incorporación de los países candidatos a la ampliación. El autor se cuestiona qué objetivos debería plantearse la UE sobre las lenguas que hablan sus habitantes, tanto las oficiales de los Estados miembros como las que no tienen ese carácter, cómo debería articularse la pluralidad lingüística europea en pleno proceso de globalización o qué iniciativas debería defender España en este campo.

Educación intercultural

[107]

Comité de las Regiones. **Dictamen del Comité de las Regiones sobre La educación intercultural**. En: Diario Oficial de las Comunidades Europeas (DOCE) . Serie C, n. 215 / 21, (16 de julio 1997); p. 21-27.

Centro Documentación Cultural Sala de trabajo

Se subraya el papel fundamental de la educación intercultural para alcanzar una cohesión social, que sólo se conseguirá cuando todos los ciudadanos asuman el compromiso del respeto mutuo y de la coexistencia pacífica en una sociedad democrática, participativa y multicultural.

[108]

Cultura, culturas: estudios sobre música y educación intercultural. María Angustias Ortiz Molina y Almudena Ocaña Fernández, coordinadoras. Granada: Grupo Editorial Universitario, 2006. 664 p.: ilustraciones blanco y negro. Textos en español e inglés. ISBN 84-8491-637-5
Centro Documentación Cultural 10598

Trabajos presentados en la IX Bienal, celebrada en Granada, que destacan el valor de la música como fuente de unión entre culturas y que tienen como objetivo difundir las actividades de compositores y artistas interculturales, destacando especialmente el elemento didáctico de la música.

[109]

Dietz, Gunther. **Multiculturalismo, interculturalidad y educación: una aproximación antropológica**. Granada: Universidad de Granada, 2003. 223 p. ISBN 84-338-2994-7
Centro Documentación Cultural 18033

Se presenta la hipótesis de que no son las migraciones las que originan el discurso intercultural, sino la influencia de los movimientos sociales contestatarios en las políticas de identidad de los Estados, que se plasman en el tratamiento diferencial educativo dispensado a las minorías.

[110]

Diversity and citizenship education: global perspectives. James A. Banks, editor. San Francisco: Jossey-Bass, 2004. XXXIV, 485 p. (The Jossey-Bass education serie). Incluye referencias bibliográficas e índices. ISBN 0-7879-6651-7
Centro Documentación Cultural 13543

Conjunto de trabajos sobre la diversidad y la educación de la ciudadanía, en los que se identifican temas comunes para conseguir una educación que conjugue unidad y diversidad. Se presentan estudios de casos y ejemplos de programas con buenos resultados en doce naciones de sociedades altamente estratificadas a nivel de raza, cultura y clase social, dando directrices que permitan a los educadores desarrollar programas de educación ciudadana. Se abarcan temas como la contribución de movimientos indígenas en Brasil para el reconocimiento de sus derechos como ciudadanos o el análisis de la educación de la ciudadanía y los problemas étnicos en países como Alemania, Rusia y Sudáfrica.

[111]

Educación, igualdad y diversidad cultural. Manuel de Puelles Benítez, coordinador. José Gimeno [et al.]. Madrid: Biblioteca Nueva: Escuela Julián Besteiro, 2005. 273 p.: gráficos. (Biblioteca de la nueva educación; 11). Incluye referencias bibliográficas. ISBN 84-9742-435-2
Centro Documentación Cultural 16050

Los autores plantean un debate sobre nuevos problemas, como el tratamiento de la diversidad cultural en la educación, el fenómeno específico de la inmigración en sus relaciones con la educación, la difícil pluralidad de valores y de culturas en el ámbito escolar o la visión comparada de las políticas educativas europeas dirigidas a resolver el problema de la multiplicidad de identidades.

[112]

La formación del profesorado en educación intercultural. José Antonio Jordán Sierra [et. al.]. Madrid: los libros de la Catarata: Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, 2004. 220 p. (Cuadernos de Educación Intercultural; 01). Bibliografía. ISBN 84-8319-185-7
Centro Documentación Cultural 8758

Propuesta colectiva, en la que distintos autores presentan, desde diferentes perspectivas, reflexiones en torno a la educación intercultural y la formación del profesorado. Se analizan conceptos como ciudadanía, enseñanza de español para extranjeros, elementos de la práctica intercultural, educación en valores, escuela y desigualdad social, buscando un discurso que permita asentar un modelo de educación que integre la igualdad de oportunidades y el respeto a la diversidad.

[113]

Handbook of research on multicultural education. James A. Banks, editor, Cherry A. McGee Banks, associate editor. 2º ed. San Francisco: Jossey-Bass, 2004. XXVI, 1089 p. Referencias bibliográficas. Índices. ISBN 0-7879-5915-4
Centro Documentación Cultural Sala de lectura CDC 37 HAN

Se explica el concepto de educación multicultural, teniendo en cuenta el aumento de la inmigración en los Estados Unidos. Se hace una revisión de la evolución de las teorías e investigaciones sobre las razas, culturas, etnias y lenguas, y se analiza el desarrollo del crecimiento interracial en los niños y las características de los que proceden de familias inmigrantes. La obra incluye 20 capítulos nuevos y 29 capítulos revisados con respecto a la primera edición.

[114]

La interculturalidad como factor de calidad educativa. Encarnación Soriano Ayala, coordinadora. Madrid: La Muralla, 2005. 294 p. (Aula Abierta). Incluye referencias bibliográficas. ISBN 84-7133-753-3
Centro Documentación Cultural 20215

Se desarrollan pautas para que la sociedad pueda participar de forma responsable, crítica y democrática en una sociedad multicultural, con la finalidad de servir de apoyo al profesorado en la práctica educativa y a todos aquellos profesionales relacionados con la educación intercultural. Se analiza la interculturalidad como indicador de calidad de la educación, se valora la calidad que aporta la diversidad frente a la exclusión y se profundiza en la construcción de la identidad cultural y de la ciudadanía intercultural.

[115]

Marí Ytarte, Rosa María. **Diversidad, identidades y ciudadanías: la educación social como cultura ciudadana**. Valencia: NAU Llibres, 2005. 96 p. (Educación social; 20). Bibliografía: p. 91-96. ISBN 84-7642-710-7
Centro Documentación Cultural 18096

Se plantea el tema de la educación y la sociabilidad desde la perspectiva de la educación social, analizando cuestiones relacionadas con las formas de sociabilización en un mundo global como la diversidad social y cultural, la identidad y la ciudadanía, asuntos claves de la acción educativa.

[116]

Moreno García, Concha. **La enseñanza de español como lengua extranjera en contexto escolar: un enfoque intercultural de la enseñanza de la lengua**. Madrid: Los libros de la Catarata: Ministerio de Educación y Ciencia, 2004. 159 p.: ilustraciones. (Cuadernos de educación intercultural; 03). Bibliografía: p.155-159. ISBN 84-8319-191-1
Centro Documentación Cultural 8769

De carácter práctico, este libro pretende orientar al profesorado ante los nuevos retos que se plantean en el ámbito escolar, centrándose en la enseñanza de la lengua en contextos multiculturales y plurilingüísticos.

[117]

Multiculturalidad y educación: teorías, ámbitos y prácticas. Tomás Fernández García, José G. Molina, coordinadores. Madrid: Alianza Editorial, 2005. 352 p. (Política social/servicios sociales). Incluye referencias bibliográficas. ISBN 84-206-4736-5
Centro Documentación Cultural 20327

Se analizan las características de las sociedades multiculturales y se exponen los principios teóricos de la educación intercultural y el papel de las distintas disciplinas académicas. Se aportan distintas experiencias de programas educativos en el área de la educación intercultural.

[118]

Ortiz Molina, María Angustias; Ocaña Fernández, Almudena. **¿Música intercultural o intermusicalidad?** En: *Música y Educación*. N. 58, (junio 2004); p. 51- 66.
Sig. Z 647

La música es un recurso para trabajar la integración y aceptación de la idiosincrasia del conjunto de los individuos de nuestra sociedad. Se formulan propuestas prácticas para educación primaria y secundaria.

[119]

Prada Vicente, María Dolores de. **La atención a la diversidad en la educación secundaria obligatoria: marco organizativo, curricular y metodológico, estudio comparativo a nivel europeo, autonómico y local.** Madrid: Secretaría General Técnica, Subdirección General de Información y Publicaciones, 2002. 217 p. ISBN 84-369-3648-5
Centro Documentación Cultural 13888

Estudio que recopila los problemas que genera la diversidad de alumnos en los centros educativos. Se analizan los sistemas educativos de ocho países europeos del entorno de España, se explora, a nivel autonómico, el desarrollo normativo después del traspaso de funciones a las comunidades autónomas, se recogen las opiniones sobre este asunto, de varios directivos de centros de la Comunidad de Madrid y se muestran los resultados de un estudio sobre la incidencia de la diversidad en una asignatura concreta.

[120]

Rey, Micheline. **Former les enseignants à l'éducation interculturelle?: les travaux du Conseil de la coopération culturelle (1977-1983).** Strasbourg: Conseil de l'Europe, 1986. 56 p. (Education & Culture)
Centro Documentación Cultural CAJA-105 FOLL-19

Análisis de las actuaciones surgidas de los trabajos del Consejo de Europa sobre la formación de los profesores en educación intercultural. Incluye la recomendación número 84 del Comité de Ministros sobre la formación de los profesores en una educación para la comprensión intercultural, especialmente en el contexto de la migración.

[121]

Ruiz de Lobera, Mariana. **Metodología para la formación en educación intercultural.** Madrid: Los libros de la Catarata: Ministerio de Educación y Ciencia, 2004. 169 p. (Cuadernos de educación intercultural; 04). Bibliografía: p.165-169. ISBN 84-8319-196-2
Centro Documentación Cultural 8770

Se ofrecen algunos fundamentos para desarrollar la educación intercultural y se proponen una serie de actividades prácticas ideadas para ser recreadas y reinterpretadas en las aulas.

Medios de comunicación

[122]

Dibie, Jean Noël. **La televisión: puente virtual sobre el Mediterráneo entre los pueblos y las culturas: situación actual y perspectivas.** Barcelona: CIDOB: Icaria, 2005. 169 p. (Enciclopedia del Mediterráneo; 22. Actualidad). ISBN 84-7426-773-0
Centro Documentación Cultural 20069

Se analizan las tendencias de evolución de las televisiones mediterráneas, resaltando los puntos fuertes que pueden favorecer el diálogo y tomando a estas como eje central de los intercambios culturales que deben establecerse en esta región.

[123]

González Cortés, María Eugenia. **La atención de los medios a la diversidad cultural en España**. Bibliografía: p. 89. En: *Tiempo de paz*. N. 82 (otoño, 2006); p. 83-89.
Centro Documentación Cultural Sala de trabajo CULT 48

Se muestra la escasa aparición de la diversidad cultural en los medios de comunicación social españoles, realizando una comparación con otros países europeos con más tradición inmigratoria y mayor presencia de diversidad cultural en los medios.

[124]

Hinojosa Mellado, María Paz; Rojo Villada, Pedro Antonio. **Contenidos.eu: las nuevas tecnologías de la información ante la diversidad cultural y lingüística de Europa**. Sevilla: Comunicación Social, 2004. 264 p. (Contextos; 5). Bibliografía p. 251-264.
ISBN 84-96082-22-9
Centro Documentación Cultural Sala de lectura CDC 316.7 HIN

Se estudian los efectos de la convergencia de la informática, las telecomunicaciones y los contenidos en el mercado mundial ya que, debido a la ampliación de la UE, las industrias audiovisuales de los estados europeos se enfrentan al nuevo reto de promover la diversidad cultural y la capacidad lingüística.

[125]

Shohat, Ella; Stam, Robert. **Multiculturalismo, cine y medios de comunicación: crítica del pensamiento eurocéntrico**. Barcelona: Paidós Ibérica, 2002. 368 p.: ilustraciones. (Paidós comunicación. Cine; 130). Traducción de: *Unthinking eurocentrism*. ISBN 84-493-1180-2
Centro Documentación Cultural 11029

Estudio sobre el multiculturalismo en diferentes áreas como la literatura, cine, antropología o cultura popular, cuya finalidad es establecer un modelo teórico para analizar los medios de comunicación de masas y los productos culturales alternativos. Además se hace una crítica al eurocentrismo y a la influencia que tienen los medios de comunicación a la hora de crear comunidades y determinar la pertenencia a un grupo social.

[126]

Smiers, Joost. **Un mundo sin copyright: artes y medios en la globalización**. Traducción de Julieta Barba y Silvia Jawerbaum. Barcelona: Gedisa Editorial, 2006. 383 p. (Culturas).
Bibliografía p. 343-363. ISBN 84-9784-052-6
Centro Documentación Cultural 8410

Se analiza el derecho de autor en la era de la globalización, examinando la presión ejercida sobre el mundo del arte y reflexionando sobre el futuro de los artistas. Partiendo de la idea de que la globalización pone en peligro los derechos culturales básicos, el autor aporta argumentos a favor de la protección de la diversidad cultural. Se incluyen ejemplos de prácticas artísticas procedentes de todas las áreas del arte y de todas las partes del mundo.

[127]

Wenger, Klaus. **Diversité culturelle en Europe: Congrès à Ludwigsburg du 16 au 18 juin: Europe- Espace Culturel**. En: *Media Bulletin*. V. 5, n. 3, (septembre 1988); p. 6.
Sig. Z 597

Se advierte de la necesidad de preservar y fomentar la diversidad cultural de las riquezas nacionales, regionales, locales y étnicas, frente a la monocultura o la normalización de la televisión.

Migraciones y minorías étnicas

[128]

Anuario de la convivencia intercultural de la ciudad de Madrid, 2006. Madrid: Observatorio de Migraciones y de la Convivencia Intercultural de la Ciudad de Madrid, Dirección General de Inmigración, Cooperación al Desarrollo y Voluntariado, 2006. 473 p.: graficos; Bibliografía: p. 465-473
Centro Documentación Cultural Depósito CDC 316(460.27) ANU

Se recogen los datos, ideas y puntos de vista de diferentes expertos y agentes sociales sobre el estado de la convivencia intercultural en la ciudad de Madrid, con la finalidad de conocer la realidad del fenómeno migratorio y desarrollar aspectos que favorezcan la toma de decisiones sobre la intervención social y la adopción de políticas públicas en estos ámbitos. Se ha analizado desde un punto de vista cuantitativo, a través de encuestas y estadísticas, y cualitativo, a partir de trabajos de campo en barrios y ensayos temáticos realizados.

[129]

Caminos hacia el reconocimiento: pueblos indígenas, derechos y pluralismo = Camins cap el reconeixement: pobles indígenes, drets i pluralisme. Marco Aparicio Wilhelmi, coordinador. Girona: Àrea de Dret Constitucional, Facultat de Dret de la Universitat de Girona, 2005. 340 p.: ilustraciones, gráficos. (Diversitas; 53). *IV Encuentro de Investigadores e Investigadoras sobre Derechos de los Pueblos Indígenas, Gerona, octubre de 2004*. En la portada: Cátedra Internacional UNESCO Desenvolupament Humà Sostenible.
ISBN 84-8458-217-5
Centro Documentación Cultural 13326

Recopilación de ponencias que analizan las reivindicaciones indígenas y sus propuestas de convivencia, con el fin de considerar sus distintos modelos de vida dentro de la organización social existente.

[130]

Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno (16ª. 2006. Montevideo). **Carta cultural iberoamericana: XVI Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, Montevideo, Uruguay 4 y 5 de noviembre de 2006 = XVI Cimeira Ibero-Americana de Chefes de Estado e de Governo, Montevidéu, Uruguai 4 e 5 de novembro de 2006.** Madrid: Organización de Estados Iberoamericanos, 2006. 17 h.

Documento disponible en Internet.

<http://www.segib.org/upload/File/Carta%20Cultural%20Iberoamericana2.pdf>

Centro Documentación Cultural Sala de trabajo CULT 47

Se analiza el proceso actual de las migraciones entre países, regiones y continentes, los problemas que plantean y las posibles soluciones. Se afirma el valor de la cultura como base indispensable para el desarrollo integral del ser humano y para la superación de la desigualdad, y se establecen objetivos entre los que destacan, facilitar los intercambios de bienes y servicios culturales y la protección y la difusión del patrimonio cultural y natural, en el espacio iberoamericano.

[131]

Diversidad cultural, conflicto y derecho: nuevos horizontes del derecho y de los derechos de los pueblos indígenas en Latinoamérica. Emiliano Borja Jiménez, coordinador. Valencia: Tirant lo Blanch, 2006. 508 p. (Tirant monografías; 419). Incluye referencias bibliográficas. ISBN 84-8456-545-9

Centro Documentación Cultural 8278

Se estudian países latinoamericanos con un fuerte componente indígena dentro de su población, que convive con una comunidad estructurada bajo la forma de vida occidental. Se explican las reglas jurídicas propias y su forma de aplicación por los pueblos originarios de Latinoamérica, analizando los derechos colectivos de las minorías indígenas.

[132]

Democracy and cultural diversity. Edited by Michael O'Neill and Dennis Austin. Oxford: Oxford University Press; Hansard Society for Parliamentary Government, 2000. 228 p. (Hansard Society series in politics and government; 9). Índice. ISBN 0-19-929000-8

Centro Documentación Cultural 13720

Se estudia la respuesta al reto que suponen los movimientos migratorios, la manera en que afectan a las democracias y cómo estas los adaptan al sistema vigente. Se ofrecen ejemplos de formas de adaptación al sistema democrático en distintas regiones del mundo.

[133]

Encyclopedia of the world's minorities. Carl Skutsch, editor; Martin Ryle, consulting editor. New York: Routledge, 2005. 3 v. (XXXI, 1413 p.). Índices. Incluye referencias bibliográficas. Contiene: Vol. 1: A-F. Vol. 2: G-O. Vol. 3: P-Z. ISBN 1-57958-392-X

Centro Documentación Cultural Sala de lectura CDC 316(038) ENC

Se definen aquellos términos relacionados, en mayor o menor medida, con la migración, los conflictos civiles o la globalización. Refleja el carácter interdisciplinar e internacional de los estudios sobre minorías étnicas. Incluye las contribuciones de especialistas en distintas áreas, como antropología, estudios culturales, etnografía, lingüística, religión, entre otros.

[134]

Fernando, Suman. **Cultural diversity, mental health and psychiatry: the struggle against racism**. Hove East Sussex. Brunner-Routledge, 2003. 258 p. Incluye referencias bibliográficas e índices. ISBN 1-58391-253-3
Centro Documentación Cultural 13382

Obra de psiquiatría transcultural, que se une a los estudios sobre las relaciones entre salud mental, psiquiatría, diversidad cultural y racismo. Este último ha afectado a las minorías étnicas, especialmente a los negros. Se sugiere como forma de buenas prácticas laborales que los psiquiatras multiculturales trabajen más coordinados con los servicios de salud mental multiculturales.

[135]

Garreta Bochaca, Jordi. **La integración sociocultural de las minorías étnicas: (gitanos e inmigrantes)**. Rubí (Barcelona): Anthropos, 2003. 380 p. (Autores, textos y temas. Ciencias sociales; 35). Bibliografía: p. 347-377. ISBN 84-7658-646-9
Centro Documentación Cultural 17559

Análisis de la diversidad cultural y de la integración sociocultural en España, a través de colectivos de gitanos e inmigrantes de origen extracomunitario. Se analizan tres dimensiones de la vida colectiva: la cultura, la estructura social y la identidad, a través de varias encuestas y entrevistas.

[136]

Martín Díaz, Emma. **Procesos migratorios y ciudadanía cultural**. Sevilla: Mergablum, 2003. 189 p. ISBN 84-95118-87-4
Centro Documentación Cultural 6426

Estudio antropológico de los procesos migratorios que se centra en el análisis de los modelos ideológicos y de participación política en relación con la diversidad cultural. Se investigan las transformaciones de los modelos económicos y culturales que tienen que ver con la implantación de la modernidad y su posterior extensión global.

[137]

Mignolo, Walter D. **Historias locales, diseños globales: colonialidad, conocimientos subalternos y pensamiento fronterizo**. Traducción, Juan María Madariaga y Cristina Vega Solís. Tres Cantos (Madrid): Akal, 2003. 452 p.: ilustraciones, mapas. (Cuestiones de antagonismo; 18). Bibliografía: p. 419-452. ISBN 84-460-1584-6
Centro Documentación Cultural 11885

Se analiza la integración de la colonialidad como un eje fundamental del sistema-mundo. Se tienen en cuenta aspectos como la clase, la raza, la subordinación y la jerarquización de los seres humanos y de sus conocimientos como una de las bases fundamentales de la sociedad actual. Se valora tanto el universalismo de Occidente como la reafirmación del eurocentrismo.

[138]

Migración e interculturalidad: de lo global a lo local. Joan Serafí Bernat, Celestí Gimeno, editores. Castelló de la Plana: Universitat Jaume I, 2006. 278 p.: ilustraciones, gráficos, mapas. (Cooperació i solidaritat. Estudis; 2). Textos en español y valenciano. Bibliografía: p. 261-271. Índice. ISBN 84-8021-574-7
Centro Documentación Cultural 8342

Estudio sobre los flujos migratorios en una parte importante del Estado español, que se acompaña de otras investigaciones relacionadas con la gestión de la multiculturalidad resultante de la inmigración y de aproximaciones teóricas a los conceptos de identidad en sociedades interculturales.

[139]

Migración e interculturalidad en Gran Bretaña, España y Alemania. Ursula Birsl, Carlota Solé, coordinadores. Renate Bitzan [et al.]. Los Textos en alemán traducidos por Gena Alcorta-Fleischmann. Rubí (Barcelona): Anthropos, 2004. 383 p.: ilustraciones. (Cuadernos A. Temas de innovación social; 13). Bibliografía: p. 367-378. ISBN 84-7658-698-1
Centro Documentación Cultural 10640

Se examina la interculturalidad y las políticas comunitarias de integración en tres países representativos de tres tipos de inmigración en la Unión Europea: la inmigración poscolonial en Gran Bretaña, Alemania como importador de mano de obra del sur de Europa después de la Segunda Guerra Mundial, y España como emisor de emigrantes en aquella época y receptor de inmigración en las dos últimas décadas.

[140]

Multiculturalism in Latin America: indigenous rights, diversity and democracy. Edited by Rachel Sieder. Basingstoke, Hampshire: Palgrave, 2002. 280 p. (Institute of Latin American Studies series). Incluye referencias bibliográficas e índices. ISBN 0-333-99870-7
Centro Documentación Cultural 13073

Recopilación de artículos que analizan las políticas desarrolladas durante los años 80 y 90 en Latinoamérica, orientadas a asegurar una convivencia pacífica entre las diferentes etnias existentes. Se explica el proceso de reforma constitucional que tuvo lugar en muchos de estos países.

[141]

Pluralisme culturel en Europe: cultures européennes et cultures des diasporas. René Gallissot, editor. Paris: Editions l' Harmattan, 1993. 270 p. (L' Homme et la Société). ISBN 2-7384-1956-9
Centro Documentación Cultural 19416

En Europa la cuestión del pluralismo cultural se ha sustentado tradicionalmente por la expresión de culturas regionales y minoritarias, a saber nacionalistas. Sin embargo, en los últimos años se ha producido un hecho nuevo: la aparición de las culturas de la inmigración o más exactamente de las "diásporas", que forman una cultura urbana mediatizada y cosmopolita, que es, en sí misma, símbolo de una generación joven.

[142]

Seguí, Luis. **España ante el desafío multicultural**. Prólogo de José María Ridaó. Madrid: Siglo XXI, 2002. XVIII, 171 p. (Sociología y política). ISBN 84-323-1102-2
Centro Documentación Cultural 14688

Estudio que demuestra que el racismo y la xenofobia, ya existentes en la población, han encontrado un motivo para manifestarse con la llegada de población extranjera a España en los últimos años. El autor reivindica el papel de la política como elemento decisivo y susceptible de intervenir para asegurar la vigencia de los derechos fundamentales en el orden interno y en las relaciones internacionales.

[143]

Zapata-Barrero, Ricard. **Multiculturalidad e inmigración**. Madrid: Síntesis, 2004. 287 p. (Ciencias políticas; 2). Bibliografía: p. 281-287. ISBN 84-9756-221-6
Centro Documentación Cultural 19881

Se hace un análisis de las políticas para gestionar el proceso de la multiculturalidad, partiendo de la idea de que ésta es una realidad a gestionar y de que España ha entrado en un proceso de construcción de una sociedad de inmigración que está obligando a redefinir los paradigmas políticos tradicionales.

Papel de las bibliotecas y los museos

[144]

Bibliotecas por la convivencia: guía 2002. Madrid: Dirección General de Archivos, Museos y Bibliotecas, 2002. 2 v. V. 1: Infantil. V. 2 : Adultos y juvenil
Centro Documentación Cultural CAJA-258 FOLL-32-33

Guías de Lectura dedicadas al tema "Otras Culturas" que se enmarcan dentro del proyecto de fomento de la lectura de las bibliotecas de la Comunidad de Madrid. El objetivo es difundir la idea de la biblioteca como centro de integración y convivencia de personas de diferentes creencias, culturas, procedencias y situación. Se recoge una selección de documentos, en distintos soportes, relacionados con el tema.

[145]

Galindo Castro, Luis Adrián. **Museos, saberes y diversidad cultural**. En: Revista de Museología. N. 30-31, (2004); p. 25-37.
Sig. Z 690

El público de los museos, caracterizado por su diversidad cultural, posee diferentes conocimientos, distintos del conocimiento científico. Muchos de los museos desarrollan su mediación científico-cultural negando esta diversidad de saberes. El autor propone un modelo de "museología de las intersecciones" para la mediación cultural en Venezuela.

[146]

González Olivares, José Luis. **Minorías culturales en las bibliotecas públicas**. Bibliografía: p. 57. En: Educación y biblioteca. Año 14, n. 131, (septiembre-octubre 2002); p. 55-57. Sig. Z 576

Las bibliotecas deben orientar sus esfuerzos a conseguir la plena integración en la sociedad de los nuevos tipos de usuarios surgidos en los últimos tiempos, como son las minorías culturales y étnicas. Así mismo deben hacer que la sociedad conozca a estas minorías y su cultura. Todo ello plantea la necesidad de nuevos servicios que requieren, a su vez, nuevos fondos y nuevos instrumentos de trabajo. Este artículo muestra la experiencia de la Biblioteca Pública de Jumilla (Murcia).

[147]

Jornadas Bibliotecarias de la Comunidad de Madrid (3ª. 2002. Las Rozas, Madrid). **Actas Madrid: Dirección General de Archivos, Museos y Bibliotecas; Las Rozas (Madrid): Concejalía de Cultura, 2002. 233 p.**
Centro Documentación Cultural 4973

Se plantea la necesidad de que las bibliotecas se adapten a los nuevos entornos sociales multiculturales, la necesidad de orientar al usuario en el manejo de internet en bibliotecas y se reflexiona sobre la importancia de conocer las necesidades de los usuarios para mejorar los servicios.

[148]

Larsen, Jens Ingemann; Jacobs, Deborah L; Vlimmeren, Ton van. **Multiculturalidad en la biblioteca: cómo pueden servir las bibliotecas públicas a las poblaciones multiculturales**. Barcelona: Fundación Bertelsmann, 2004. 107 p. (Biblioteca y gestión; 13). ISBN 84-932155-8-9
Centro Documentación Cultural CAJA-80 FOLL-11

Estudio realizado por miembros de la International Network of Public Librarians (de la Bertelsmann Stiftung de Alemania), sobre las transformaciones que, debido al fenómeno de la multiculturalidad, deben ser analizadas para poder adaptar los servicios de las bibliotecas públicas a las demandas y necesidades de los usuarios. Se ofrece una visión global de la situación actual en cuatro continentes, ejemplos de buenas prácticas y un análisis de cómo mejorar el trabajo en las bibliotecas.

ENLACES DE INTERÉS

Ministerio de Cultura de España

<http://www.mcu.es/cooperacion/CE/Internacional/DebateCultural/ProtPromDiversidadCultural.html>

<http://www.mcu.es/cooperacion/CE/Internacional/DebateCultural/DialogoEntreCulturas.html>

UNESCO

http://portal.unesco.org/culture/es/ev.php-URL_ID=2309&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

http://portal.unesco.org/culture/es/ev.php-URL_ID=2450&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

Ministerio de Cultura y Comunicaciones de Quèbec

<http://www.mcc.gouv.qc.ca/diversite-culturelle/esp/diversidad-cultural.html>

Revista de la UNESCO sobre Diversidad Cultural

http://portal.unesco.org/culture/admin/ev.php?URL_ID=33069&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=-465

Alianza Global para la Diversidad Cultural

http://portal.unesco.org/culture/es/ev.php-URL_ID=24468&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

Comisión Europea y Diálogo intercultural

http://ec.europa.eu/culture/eac/dialogue/dialogue_fr.html

Red Internacional para la Diversidad Cultural

<http://www.incd.net/incdsp.html>

Red Internacional de Políticas Culturales (RIPC). Grupo de trabajo sobre Diversidad Cultural y Globalización

http://206.191.7.19/w-group/wg-cdg/index_s.shtml

Coalición francesa para la Diversidad Cultural

<http://www.coalitionfrancaise.org/>

INDICE GENERAL DE AUTORES

Acheson, Keith [8]
Álvarez, Luis, X. [47]
AlSayyad, Nezar [92]
Amorrortu, Esti [103]
Aparicio Wilhelmi, Marco [129]
Ariño Villarroya, Antonio [59]
Arizpe, Lourdes [20]
Austin, Dennis [132]
Badillo O'Farrell, Pablo [72]
Bastardas i Boada, Albert [101]
Banks, James A. [110], [113]
Benach, Nuria [98]
Benhabib, Seyla [48], [49]
Bennett, Tony [50]
Bernat, Joan Serafí [138]
Birsl, Ursula [139]
Bitzan, Renate [139]
Borja Jiménez, Emiliano [131]
Brochmann, Grete [67]
Brown, Mark Malloch [80]
Cabrero, Ferrán [81]
Carrera Díaz, Gema [23]
Carreras Verdaguer, Carles [42]
Castells, Manuel [92]
Castiglione, Dario [56]
Chamizo de la Rubia, José [94]
Cobo, Rosa [96]
Colom, Francisco [53], [60]
Comisión Europea [9], [10], [16], [25], [26]
Comité de las Regiones [107]
Conferencia de Ministros Europeos Responsables de Asuntos Culturales
(6ª. 1990. Palermo) [31]
Conferencia Europa-Mundo: Diálogo de las Culturas (2ª. 1990. Lisboa) [32]
Congreso de Poderes Locales y Regionales de Europa. Sesión (12ª. 2005. Estrasburgo) [33]
Consejo de Europa. Comité de Ministros [1]
Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno (16ª. 2006. Montevideo) [130]
Dabbous-Sensenig, Dima [82]
Delgado i Claverá, Eduard [100]
Díaz, Carlos [57]
Dibie, Jean Noël [122]
Dietz, Gunther [23], [109]
España. Ministerio de la Presidencia [28]
Etxebarria, Maitena [102]
Etxebarria, Xabier [45]
Europa por el Diálogo Intercultural. (2006.Granada) [40]
Fernández García, Tomás [117]
Fernando, Suman [134]
Galindo Castro, Luis Adrián [145]
Galli, Carlo [68]

Gallissot, René [141]
García Aller, Marta [61]
García Canclini, Néstor [62]
García-Morán, Juan [60]
Garreta Bochaca, Jordi [135]
Gimeno, Celestí [138]
Gimeno, José [111]
González Cortés, María Eugenia [123]
González Olivares, José Luis [146]
Guerra Palmero, María José [97]
Hily, Marie Antoinette [54]
Hinojosa Mellado, María Paz [124]
Hussain, Asifa [93]
Jacobs, Deborah L. [148]
Johnson, David E. [76]
Jordán Sierra, José Antonio [112]
Jornadas Bibliotecarias de la Comunidad de Madrid (3ª. 2002. Las Rozas, Madrid) [147]
Keitner, Chimène [21]
Khouri-Dagher, Nadia [4]
Kivisto, Peter [84]
Kopp, Horst [83]
Kymlicka, Will [64]
Larsen, Jens Ingemann [148]
Lasagabaster Herrarte, Iñaki [95]
Levy, Jacob T. [65]
Linares, Pepa [92]
Mancho Barés, Guzmán [58]
Marí Ytarte, Rosa María [115]
Marre, Diana [99]
Martín Díaz, Emma [136]
Matsuura, Koichiro [2]
Mattelart, Armand [3], [85]
Maule, Christopher [8]
McGee Banks, Cherry A. [113]
Mcguigan, Jim [86]
McKinnon, Catriona [56]
Meredyth, Denise [51]
Michaelsen, Scott [76]
Mignolo, Walter D. [137]
Miller, William L. [93]
Minson, Jeffrey [51]
Molina, José G. [117]
Moreno García, Concha [116]
Nash, Mary [98], [99]
Ocaña Fernández, Almudena [108], [118]
Oliver Narbona, Manuel [55]
O'Neill, Michael [132]
Ortíz, Renato [87]
Ortíz Molina, María Angustias [108], [118]
Parekh, Bhiku [69]
Parlamento Europeo [22], [29], [30]
Phillips, Anne [70]
Pichardo Galán, José Ignacio [71]

Prada Vicente, María Dolores de [119]
Puelles Benítez, Manuel de [111]
Regourd, Serge [88]
Rex, John [75]
Rey, Micheline [120]
Reygadas, Luis [89]
Roche Cárcel, Juan A. [55]
Rojo Villada, Pedro Antonio [124]
Ros i Solé, Cristina [105]
Ruiz de Lobera, Mariana [121]
Ryle, Martin [133]
Sabatier, Colette [74]
Samaniego Sastre, Mario [90]
Seguí, Luis [142]
Seminario de Ministros Europeos Responsables de Asuntos Culturales (1995. Bratislava) [91]
Sschroeder, Edward D. [83]
Shohat, Ella [125]
Sieder, Rachel [140]
Siguan, Miguel [106]
Skutsch, Carl [133]
Smiers, Joost [126]
Solé, Carlota [139]
Soriano Ayala, Encarnación [114]
Stam, Robert [125]
Stenou, Katérina [21]
Tardif, Jean [75]
Tello, Rosa [98]
Touraine, Alain [77]
Trifunovska, Snezana [104]
Unesco. Conferencia General Reunión (31ª. 2001. París) [6]
Unesco. Conferencia General Reunión (32ª. 2003. París) [14]
Unesco. Conferencia General Reunión (33ª. 2005. París) [15]
Valero Garcés, Carmen [58]
Varenes, Fernand de [104]
Varro, Gabrielle [54]
Vidal Beneyto, José [43]
Villanova, Rolelyne de [54]
Vlimmeren, Ton van [148]
Weber, Raymond [78]
Wenger, Klaus [127]
Wilderer, Peter A. [83]
Wolton, Dominique [79]
Zapata-Barrero, Ricard [143]

INDICE DE TITULOS

- 10 clés pour la Convention sur le protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles [7]
- Actas [147]
- Anuario de la convivencia intercultural de la ciudad de Madrid, 2006 [128]
- Apuesta por el feminismo global, Una [97]
- Atención a la diversidad en la educación secundaria obligatoria, La: marco organizativo, curricular y metodológico, estudio comparativo a nivel europeo, autonómico y local [119]
- Atención de los medios a la diversidad cultural en España, La [123]
- Atlas de la diversidad [42]
- Bibliotecas por la convivencia: guía 2002 [144]
- Caminos hacia el reconocimiento: pueblos indígenas, derechos y pluralismo = Camins cap el reconeixement: pobles indígenes, drets i pluralisme [129]
- Carta cultural iberoamericana: XVI Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, Montevideo, Uruguay 4 y 5 de noviembre de 2006 = XVI Cimeira Ibero-Americana de Chefes de Estado e de Governo, Montevideú, Uruguai 4 e 5 de novembro de 2006 [130]
- Citizenship and cultural policy [51]
- Ciudadanía e interculturalidad [52]
- Ciudadanía multicultural: una teoría liberal de los derechos de las minorías [64]
- Condiciones y posibilidades de las relaciones interculturales: un proceso incierto [90]
- Construcción de identidades culturales híbridas, La: del *spanglish* al aprendizaje de la lengua extranjera [105]
- Construire l'interculturel?: de la notion aux pratiques [54]
- Contenidos.eu: las nuevas tecnologías de la información ante la diversidad cultural y lingüística de Europa [124]
- Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial [14]
- Convención sobre la Protección y Promoción de la Diversidad de las Expresiones Culturales [15]
- Convention on Cultural Diversity [8]
- Coopération culturelle Europe-Asie, La: dossier [17]
- Cultura, culturas: estudios sobre música y educación intercultural [108]
- Cultura, identidad, multiculturalismo [47]
- Cultura y globalización: entre el conflicto y el diálogo [55]
- Cultural diversity, mental health and psychiatry: the struggle against racism [134]
- Cultural pluralism and cultural identity: the experience of Canada, Finland, and Yugoslavia: final report of the Unesco Joint study on cultural development in countries containing different national and/or Ethnic Groups [18]
- Culture et développement en Europe: defis et strategies pour le 21e siecle: Seminaire des ministres européens responsables des affaires culturelles: rapport [91]
- Culture of toleration in diverse societies, The: reasonable tolerance [56]
- De la defensa de la excepción cultural a la promoción de la diversidad cultural: la política cultural europea y el mundo árabe [82]
- De l'exception à la diversité culturelle [88]
- Decisión nº 1855/2006/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 12 de diciembre de 2006 por la que se establece el programa Cultura (2007-2013) [29]
- Decisión nº 1983/2006/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 18 de diciembre de 2006 relativa al Año Europeo del Diálogo Intercultural (2008) [30]
- Declaración Universal de la Unesco sobre la Diversidad Cultural: adoptada por la 31ª Reunión de la Conferencia General de la Unesco, París, 2 de noviembre del 2001 [6]

- Déclaration de Faro sur la stratégie du Conseil de l'Europe pour le développement du dialogue interculturel: Conference ministerielle : Dialogue interculturel: Aller de avant:Conférence de clôture du 50ème anniversaire de la Convention culturelle européenne, 27-28 octobre 2005, Faro, Portugal [34]
- Déclaration d'Opatija: pédagogie du dialogue interculturel [35]
- Declaración sur la diversidad cultural: adoptée par le Comité des ministres le 7 décembre 2000, lors de la 733^a réunion des Délégués des ministres [1]
- Democracy and cultural diversity [132]
- Derechos humanos y diversidad cultural: globalización de las culturas y derechos humanos [43]
- Desafío intercultural, El [57]
- Diálogo entre culturas [Recurso electrónico] [27]
- Diálogo intercultural [36]
- Diálogo intercultural: dossier [44]
- Dialogue au service de la communication interculturelle et inter-religieuse: Colloque d'Experts, Strasbourg, du 7 au 9 octobre 2002. Conclusions et synthèse analytique des débats [37]
- Dictamen del Comité de las Regiones sobre La educación intercultural [107]
- Diferentes, desiguales y desconectados: mapas de la interculturalidad [62]
- Differing diversities: transversal study on the theme of cultural policy and cultural diversity followed by seven research position papers [50]
- Discurso del Sr. Koichiro Matsuura, Director General de la UNESCO, con motivo del Día Mundial de la Diversidad Cultural para el Diálogo y el Desarrollo 21 de mayo de 2007 [2]
- Discursos (dis)con/cordantes: modos y formas de comunicación y convivencia [58]
- Diversidad cultural, conflicto y derecho: nuevos horizontes del derecho y de los derechos de los pueblos indígenas en Latinoamérica [131]
- Diversidad cultural y mundialización [85]
- Diversidad, identidades y ciudadanías: la educación social como cultura ciudadana [115]
- Diversidad de lenguas en España, La [102]
- Diversidad lingüística en la UE, La: preservar la pluralidad [106]
- Diversitat cultural, igualtat democràtica: la participació política en l'era de la globalització [48]
- Diversitats: llengües, espècies i ecologies [101]
- Diversité culturelle: patrimoine commun identités plurielles [19]
- Diversité culturelle en Europe Congrès à Ludwigsburg du 16 au 18 juin: Europe-Espace Culturel [127]
- Diversity and citizenship education: global perspectives [110]
- Documentación de la Unesco preparatoria para la Convención sobre la Protección y Promoción de la Diversidad de las Expresiones Culturales [11]
- Educación, igualdad y diversidad cultural [111]
- Encrucijadas de la diversidad cultural, Las [59]
- Encyclopedia of the world's minorities [133]
- L'engagement du PNUD pour défendre la diversité culturelle avec L'UNESCO [80]
- Ensamblando culturas: diversidad y conflicto en la globalización de la industria [89]
- Enseñanza de español como lengua extranjera en contexto escolar, La: un enfoque intercultural de la enseñanza de la lengua [116]
- España ante el desafío multicultural [142]
- España apoya un tratamiento diferenciado de la cultura [38]
- Espejo, el mosaico y el crisol, El: modelos políticos para el multiculturalismo [60]
- Una Europa de la tolerancia y del diálogo entre las culturas [39]
- ¿Europa musulmana o Euro-Islam?: política, cultura y ciudadanía en la era de la globalización [92]

European Parliament Resolution on working towards a Convention on the Protection of the Diversity of Cultural Content and Artistic Expression [9]

Formación del profesorado en educación intercultural, La [112]

Former les enseignants à l'éducation interculturelle?: les travaux du Conseil de la coopération culturelle (1977-1983) [120]

Global sustainability: the impact of local cultures: a new perspective for science and engineering, economics and politics [83]

¿Ha dicho multiculturalismo?: dossier [63]

Hacia un instrumento internacional sobre la diversidad cultural: Comunicación de la Comisión al Consejo y al Parlamento Europeo [16]

Hacia una nueva articulación de los espacios lingüísticos y culturales [100]

Handbook of research on multicultural education [113]

Historias locales, diseños globales: colonialidad, conocimientos subalternos y pensamiento fronterizo [137]

Identidades culturales y desafíos geoculturales [75]

Informe de las sesiones de la Conferencia General. Europa por el Diálogo Intercultural, Granada, 27 y 28 de abril de 2006 [40]

Informe mundial sobre la cultura: 2000-2001: diversidad cultural, conflicto y pluralismo [20]

Informe sobre les llengües del món: síntesi [103]

Inmigración, género y espacios urbanos: los retos de la diversidad [98]

Integración sociocultural de las minorías étnicas, La: (gitanos e inmigrantes) [135]

Interculturalidad como factor de calidad educativa, La [114]

Mestizajes culturales e identidades en conflicto: dossier [66]

Metodología para la formación en educación intercultural [121]

Migración e interculturalidad: de lo global a lo local [138]

Migración e interculturalidad en Gran Bretaña, España y Alemania [139]

Minorías culturales en las bibliotecas públicas [146]

Minority rights in Europe: European minorities and languages [104]

Mirada de Europa, La: la identidad de un escenario multicultural [61]

Mondialisation et culture: les apports de la Convention internationale de l'Unesco sur la diversité culturelle [3]

Movimientos de personas e ideas y multiculturalidad [94]

Multicultural challenge, The [67]

Multicultural nationalism: islamophobia, anglophobia, and devolution [93]

Multiculturalidad e inmigración [143]

Multiculturalidad en la biblioteca: cómo pueden servir las bibliotecas públicas a las poblaciones multiculturales [148]

Multiculturalidad y educación: teorías, ámbitos y prácticas [117]

Multiculturalidad y laicidad: a propósito del informe Stasi [95]

Multiculturalism and political integration in the modern nation state [73]

Multiculturalism in a global society [84]

Multiculturalism in Latin America: indigenous rights, diversity and democracy [140]

Multiculturalism, universalism and the claims of democracy [70]

Multiculturalismo, cine y medios de comunicación: crítica del pensamiento eurocéntrico [125]

Multiculturalismo del miedo, El [65]

Multiculturalismo, democracia paritaria y participación política [96]

Multiculturalismo ideologie e sfide [68]

Multiculturalismo, interculturalidad y educación: una aproximación antropológica [109]

Multiculturalismos y género: perspectivas interdisciplinarias [99]

Mundialización: saberes y creencias [87]

Mundo sin copyright, Un: artes y medios en la globalización [126]

Museos, saberes y diversidad cultural [145]

- ¿Música intercultural o *intermusicalidad*? [118]
- Otra mundialización, La: los desafíos de la cohabitación cultural global [79]
- Patrimonio inmaterial y gestión de la diversidad [23]
- Pluralisme culturel en Europe: cultures européennes et cultures des diasporas [141]
- Pluralismo, tolerancia, multiculturalismo: reflexiones para un mundo plural [72]
- Problemática de la diversidad cultural, La [46]
- Procesos migratorios y ciudadanía cultural [136]
- Propuesta de Decisión del Consejo relativa a la celebración de la Convención de la Unesco sobre la Protección y Promoción de la Diversidad de las Expresiones Culturales [10]
- Propuesta de Decisión del Parlamento Europeo y del Consejo por la que se establece el programa Cultura 2007 (2007-2013) [25]
- Propuesta de Decisión del Parlamento Europeo y del Consejo relativa al Año Europeo del diálogo intercultural (2008) [26]
- Protección y promoción de la diversidad cultural [Recurso electrónico] [24]
- Proyecto de Convenio relativo a la Protección de la Diversidad de los Contenidos Culturales y Expresiones Artísticas [12]
- ¿Qué es una sociedad multicultural? Falsos y verdaderos problemas [77]
- Rapport préliminaire: II Conference Europe-Monde [32]
- Razones de identidad: pluralismo cultural e integración política [53]
- Real Decreto 367/2007, de 16 de marzo, por el que se crea y regula la Comisión Nacional para el Fomento y Promoción del Diálogo Intercultural [28]
- Recommandation 170 (2005) sur le dialogue interculturel et interreligieux: initiatives et responsabilités des autorités locales [33]
- Reflexiones en torno a la cultura: una apuesta por el interculturalismo [71]
- Reivindicaciones de la cultura, Las: igualdad y diversidad en la era global [49]
- Repensando el multiculturalismo: diversidad cultural y teoría política [69]
- Resolución del Parlamento Europeo sobre la preservación y el fomento de la diversidad cultural: el cometido de las regiones europeas y organizaciones internacionales como la Unesco y el Consejo de Europa [22]
- Rethinking cultural policy [86]
- Savoirs et enjeux de l'interculturel: nouvelles approches, nouvelles perspectives [74]
- Sociedades multiculturales [45]
- Société multiculturelle un défi pour les politiques culturelles, La: 6ª Conference de ministres européens responsables de affaires culturelles, Palerme, 25-26 avril 1990 [31]
- Summary: Berlin Conference, 17-19 november 2006 [1]
- Symposium Intercultural Dialogue = Colloque dialogue interculturel, Brussels, 20-21 March 2002 = Bruxelles, le 20 et le 21 mars 2002: conclusions [41]
- Televisión, La: puente virtual sobre el Mediterráneo entre los pueblos y las culturas: situación actual y perspectivas [122]
- Teoría de la frontera: los límites de la política cultural [76]
- Tercer mundo no existe, El: diversidad cultural y desarrollo [81]
- Todos iguales, todos diferentes [4]
- Tous différents, tous uniques: les jeunes et la Déclaration universelle de l'Unesco sur la diversité culturelle [5]
- Trade and Culture [13]
- Unesco and the issue of cultural diversity: review and strategy, 1946-2004: a study based on official documents [21]
- Vers une citoyenneté culturelle? [78]